

"TRAIÇÃO"

um roteiro  
de  
Marcos Reis

Copyright © by Marcos Reis  
Todos os direitos reservados

R juréia 690 apt 21 Sao Paulo  
55 11 5587 3399 - 9739 9911  
[spedflux@ig.com.br](mailto:spedflux@ig.com.br)

## "TRAIÇÃO"

FADE IN

EXT. CONDOMÍNIO - DIA

Um luxuoso conjunto de prédios residenciais em uma região arborizada.

EXT. ÁRVORE - DIA

CLOSEUP - PÁSSARO

que canta alto e estridente sobre um galho. Seu canto ecoa por toda a região.

INT. APTO DO 4º ANDAR - DIA

P.O.V. - OBSERVADOR

espiando entre uma VELHA CORTINA e a LATERAL DA JANELA, a chegada de um CARRO DE LUXO na GARAGEM. Logo em seguida estaciona uma VAN com o LOGOTIPO de uma empresa de mudanças.

CLOSE-UP - LOGOTIPO

MUDANÇAS "Friends "  
"Sempre Mudando como Você"

Dentro do cômodo ouve-se, de fundo, o som de um HEAVY METAL advindo de FONES DE OUVIDO. Duas CRIANÇAS SAEM DO CARRO e correm em direção a entrada social. Atrás delas sai rapidamente a BABÁ. Em seguida SAI DO CARRO UMA MULHER muito atraente cabelos loiros e bem vestida. É LINDA HOWARDS. NUM PLANO UM POUCO MAIS APROXIMADO, mostra-se LINDA, andando calmamente em direção a entrada. Com semblante sério, ela

passa o olhar pela fachada do prédio.O zelador, UM SENHOR IDOSO USANDO UMA BENGALA, recebe a todos próximo ao HALL DE ENTRADA.O Observador permanece espiando atentamente até ela sair do seu campo de visão.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/SALA - DIA

Vê-se a SALA DO APTO VAZIA com passagem para uma VARANDA com VIDROS DE PROTEÇÃO e ao fundo UM BOSQUE.DOIS HOMENS uniformizados instalam uma cortina.Mostra-se o piso de tábuas que brilha numa AMPLA SALA COM DOIS AMBIENTES EM NÍVEL, e com uma ESCADA LARGA QUE DÁ ACESSO AOS QUARTOS. As DUAS EMPREGADAS DE LINDA, enceram a sala. A PORTA DO APTO ESTÁ ABERTA. As crianças JULIETE E JONAS com 5 e 7 anos ENTRAM correndo..Juliete ameaça correr para a cozinha, volta e segue Jonas para outro cômodo. ENTRA A BABÁ procurando-as

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/COZINHA - DIA

P.O.V. - LINDA

Que LENTAMENTE ABRE A GELADEIRA VAZIA E FECHA.O CANTAR DO PASSÁRO PERMANECE DE FUNDO DURANTE AS PRIMEIRAS CENAS.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/SALA - DIA

Linda VEM RAPIDAMENTE PARA A SALA. Vê as horas, PEGA O TELEFONE, está aflita, olha para a cortina.

LINDA

(para os instaladores)

Por favor, podem começar tudo de novo? Isto tem de ficar virado pra cá. Assim.ok?

Os instaladores se entreolham contrariados e começam a desmontar a cortina.

JULIETE

Mamãe,mamãe,podemos ir até o Bosque?

Linda faz sinal para a Babá que os leva. Continua admirando o novo lar e vai para a VARANDA

EXT. APTO DE LINDA E HOWARD/VARANDA - DIA

Linda dá uma panorâmica na paisagem, fecha os olhos e respira fundo. Relaxa, abre os olhos. Volta-se para a sala. Funcionários da Empresa de mudança entram carregando os móveis. ENTRA o DECORADOR. Linda VOLTA PARA A SALA.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/SALA - DIA

DECORADOR

Sra Howards?

LINDA

Ah! você chegou. Até que enfim  
Hei cuidado com isso sim?. Bem,  
Eu gostaria que você colocasse  
Os espelhos bem aqui. Está bem?

INSERT

Linda e o decorador em um dos quartos.

INT. ESCRITÓRIO DE HOWARD E FRED/MESA DE HOWARD - DIA

FRED olha para uma FOTO COM QUATRO HOMENS VESTIDOS COM TRAJES SOCIAIS abraçados e sorrindo. Entre eles HOWARD exibindo um CONTRATO e ele próprio FRED. De fundo, NA FOTO, um PAINEL com um GRANDE DESENHO de uma GARRAFA DE REFRIGERANTE e a LOGOMARCA. Fred está sentado em frente a Howard. Atrás de Howard uma janela com a vista da cidade. Os dois estão eufóricos. Howard lê o contrato. RITA serve o café.

FRED

Uau!!!

Os dois se abraçam.

HOWARD

Pois é meu amigo. Agora  
ficaremos bem.

FRED

Bem? Agora ficaremos (MAIS)

otimamente bem.Humm! Já (cont.)  
descobri o segredo da HF. É  
o cafezinho da Rita. Este  
teu café Rita, está cada vez  
melhor. Acho que está dando  
sorte pra nós.Não acha Howard?

RITA

Não há de que Fred.

RITA PISCA INSINUANTE PARA FRED sorri, e SAI DE CENA. Fred arregala os olhos, surpreso com a insinuação.Se vira para olhar as pernas de Rita. Howard ri com ironia da atitude de Fred e guarda o contrato na gaveta.

HOWARD

Fred, decididamente, você não presta mesmo. Você não tem pena da Suzan? hein?

FRED

Nem me fale, Howard Howards. Preciso te contar uma coisa.

HOWARD

Nada feito amigo esquece. Você não vai me contar nada. Depois você sabe, a Suzan vem com tudo pra cima de mim.

Os dois se encaram.

Está bem vá em frente.(cont.)

FRED

Na semana passada eu saí com uma mulher simplesmente maravilhosa.Conheci no Happy.

HOWARD

Já sei. Passaram a noite no Mac Donald!s estou errado?

FRED

É sério Howard.(MAIS)  
(pausa)

Howard, Você já ouviu falar  
de Jornada nas Estrelas?

HOWARD

É lógico que sim.O seriado.  
Quem não conhece.

Fred solta uma gargalhada

FLASHBACK -

EXT. CARRO DE FRED - NOITE

Fred e uma mulher morena, muito maquiada, com uma blusa decotada, seios fartos um pouco gorda e com cabelos armados riem dentro do carro e PARAM EM FRENTE A UM MOTEL.

INT. QUARTO DO MOTEL - NOITE

ENTRAM no Quarto. Ela com pressa abre a calça dele. Fred tropeça na própria calça caindo atrás da cama.

FRED (V.O.)

Ela estava totalmente louca  
Howard, fizemos de tudo.  
Desta vez eu entro pro Guinness.

CENA DE SEXO ANIMAL ENTRE FRED E A MULHER. Vão para a BANHEIRA de onde JORRA ÁGUAS VIOLENTAMENTE. Ela fica de cabeça para baixo, vão para DEBAIXO DA CAMA que BALANÇA.Deitam cansados. A mulher ACENDE UM CIGARRO. Fred se assusta com a PORTA DO QUARTO AINDA ABERTA e vai fechá-la.Quando volta a MULHER PULOU PELA JANELA DOS FUNDOS. Ele vai atrás dela.

FRED (V.O.)

Depois sabe o que fizemos?  
Pulamos a janela do quarto  
e fomos transar no mato  
com animais e tudo. Dá pra  
acreditar?

PAUSA NO FLASHSBACK

INT. ESCRITÓRIO DE HOWARD E FRED - DIA

Fred olha para os lados. Howard se rende à história de Fred ,  
ri mas balança a cabeça em desaprovação

FRED

Aí, sabe o que ela pediu pra  
eu fazer?

VOLTA AO FLASHBACK

EXT. MATO - NOITE

CLOSE SHOT - Fred

Que está NÚ, ao AR LIVRE suando e sentindo um imenso prazer.  
Atrás dele um CÉU ESTRELADO

FIM DO FLASHBACK

INT. ESCRITÓRIO DE HOWARD E FRED - DIA

Fred cai na risada. Howard não acredita no que está ouvindo

FRED

Sinceramente Howard. Eu nunca  
pensei que fosse acontecer uma  
coisa dessa natureza comigo.  
É sério. Era pura energia. Que  
coisa mais maluca.

Fred fecha os olhos reclinando-se na cadeira e continua  
lembrando. HOWARD olha para ele meio distraído.

HOWARD

Bem, você vai me dar licença  
mas tenho mais o que fazer.

Howard se levanta, PEGA A MALA E VAI EM DIREÇÃO AO ELEVADOR  
PRIVATIVO.

INT. ESCRITÓRIO DE HOWARD E FRED/ELEVADOR - DIA

Os dois ENTRAM e se viram para a porta.

CLOSESHOT - FRED olha para HOWARD

FRED

Você devia experimentar isso  
com a Linda.

Fred pisca para Howard. A porta do elevador se fecha

HOWARD

Ora Fred dá um tempo seu  
pervertido.

INT. HALL DE ENTRADA DO ESCRITÓRIO - DIA

Os dois SAEM DO ELEVADOR em meio a um grande movimento de  
pessoas, em direção a SAÍDA DO PRÉDIO.

FRED

Ora Howard deixe de ser  
puritano. Vamos pro Happy  
que eu te conto o resto.

HOWARD

Puxa! Ainda tem mais?  
Sem chance meu amigo. Estou  
de mudança, se esqueceu?

FRED

Vamos lá. A Linda não vai  
gostar nem um pouco de te ver  
agora. Quer deixar tudo  
prontinho antes do maridão  
chegar. Estou errado?

INT. PUB - DIA

O PUB está LOTADO. Howard e Fred estão na mesa. Os dois riem e  
depois ficam em silêncio. Fred não perde a oportunidade de  
olhar para as mulheres que passam.

HOWARD

Como estão você e a Suzan?

FRED

É, a gente vai levando. São dez anos meu amigo. Você sabe como é.

(pausa)

Eu já me conheço. Vez ou outra tem que pintar um casinho por aí. Não consigo me controlar. Olha aquilo!

HOWARD

Eu e a Linda nos damos bem mas, Não sei. parece que tem algo errado.

FRED

Como assim? O que pode estar errado com vocês?

HOWARD

Talvez na intimidade a gente não se dê as mil maravilhas. Quando éramos solteiros era diferente, tinha mais fogo.

FRED

Ah! não tenha dúvida.

HOWARD

Sabia Fred que eu as vezes encontro umas revistas e vídeos com a Linda? Sobre sexo, prazer esse tipo de coisa, entende?

FRED

E qual é o problema?

HOWARD

Ela não me fala nada. Não sei se tem vergonha. Agora estamos tentando recomeçar sabe. Talvez um pouco mais de...

FRED

Howard, sabe o que eu acho? Você tem uma mulher maravilhosa. Linda é bonita, (MAIS)

dedicada a família, e fiel.(cont.)  
Você sabe do que eu estou  
falando não? Me lembro quando  
te apresentei A Linda lembra?  
Parece que foi ontem. E olha  
que eu era apaixonado por ela,  
mas percebi tudo. Foi no  
primeiro olhar. Você me deve  
essa hein? Linda tem uma  
mistura de sensualidade,  
mistério, de algo reprimido  
que...

HOWARD

Ops, acho que já está bom não?

FRED

O que é isso Howard. Eu sou  
muito bem resolvido com relação  
à Linda e você sabe muito bem  
disso. Howard...

FRED SE EMOCIONA

Eu amo vocês Howard. A (cont.)  
felicidade de vocês é a minha  
também sabia? Eu só acho você  
um pouco obcecado por ela.  
Precisa...

TOCA O CELULAR de Howard.

HOWARD

Oi querida... Estou com Fred.  
Está bem já estou indo.Se ele  
Quer ir? Não. Até já meu amor.  
...também te amo.

FRED

(sorrindo)

Estou dizendo meu amigo..Vai  
pra casa e seja feliz. Nada  
como uma vida nova pra  
recomeçar com tudo certo?.Ah!  
e parabéns!A conta é nossa!!!

OS DOIS BRINDAM e Fred chama a garçonete.

EXT. CARRO DE HOWARD - DIA

Howard está feliz. LIGA O SOM DO CARRO E OUVI UMA MÚSICA ROMANTICA, dirige em uma avenida movimentada, na faixa da direita. PARA O CARRO JUNTO À FAIXA DE PEDESTRES.

Uma mulher muito atraente, morena, atravessa a rua na frente do carro sorrindo meio tímida para Howard. Vira o rosto e depois olha novamente, sorrindo insinuante. Termina de atravessar. Howard acompanha com o olhar o trajeto da mulher e se mostra admirado com tamanha facilidade. Olha para o lado tentando vê-la novamente.

CAMERA MOSTRA o Semáforo se abrindo.

O carro de trás buzina. Howard, aguarda alguns segundos e continua o percurso. Afrouxa a gravata e abre o botão do colarinho relaxando e achando graça da própria reação diante do galanteio da mulher.

EXT. - GARAGEM DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

Howard estaciona o carro. Sai e começa a olhar para o bosque que fica no condomínio. Está começando a escurecer. Muitas árvores e uma paisagem bonita mas um tanto desoladora. O ZELADOR, JERRY, um homem velho, caolho, de BENGALA, mancando e com fala rouca, se aproxima.

ZELADOR

Sr Howard! Como vai? Sou Jerry  
O zelador. Se lembra?

HOWARD

Ah sim claro. Como vai Jerry?

ZELADOR

Parece que está tudo bem. Sr  
Howard, eu só preciso fazer  
Alguns reparos lá em cima  
mas é que minhas pernas...

HOWARD

Tudo bem Jerry não se preocupe.  
Hummm! que ar puro! Aqui é bem  
tranquilo não?

ZELADOR

Tranquillo? Sim, à não ser por alguns adolescentes vândalos que pensam que aqui não tem autoridade. Acham que podem aprontar de tudo. Canalhas.

EXT - BOSQUE DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

Howard e o zelador começam a andar pelo bosque. DUAS MENINAS PASSAM CORRENDO AO LONGE

HOWARD

Engraçado. Parece que está tudo meio abandonado por aqui.

ZELADOR

As pessoas aqui não saem muito de casa Sr Howards. Desde alguns fatos que ocorreram aqui no passado...

HOWARD

Fatos? que fatos?

ZELADOR

Faz tempo, talvez uns 10 anos. Um morador. Foi horrível! Ele era um ótimo sujeito. Era gay sabe. Um belo dia percebi que ele não pegou o jornal nem apareceu.

FLASHBACK -

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/HALL - DIA

DOIS JORNAIS NO CHÃO em frente a porta do apto.

ZELADOR (V.O.)

No dia seguinte mais um jornal

FIM DO FLASHBACK

EXT. BOSQUE DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

Foi aí que eu percebi que(cont.)  
havia algo...

O zelador sente falta de ar, começa a tossir e se apóia em uma árvore. Howard continua andando. O Zelador se refaz e volta a andar. Se encontra com Howard mais adiante. Começa a escurecer.

HOWARD

Quem encontrou o corpo?

ZELADOR

Estava todo...

HOWARD

Meu deus! em que apartamento  
ele morava?

ZELADOR

(falando com dificuldade)  
Isso já faz tanto tempo.

HOWARD

Que horrível. Pegaram o  
assassino?

JERRY COMEÇA A OLHAR FIXAMENTE PARA HOWARD COM EXPRESSÃO DE  
TERROR

Está tudo bem Jerry?(cont.)

Jerry põe a mão no peito, olha para baixo, tira um COMPRIMIDO  
do bolso e toma.

HOWARD

Falha da segurança.  
Ninguém percebeu alguém  
estranho entrando aqui?

Jerry olha para Howard como se quisesse dizer-lhe algo e faz  
sinal de negativo novamente. Jerry sente dor no peito. Os dois  
já estão próximos a entrada do prédio.

HOWARD

Eu lamento que tenha presenciado  
uma cena dessas Jerry mas, (MAIS)

infelizmente assassinatos (cont.)  
a homossexuais sempre foram uma  
rotina neste País tão cheio de  
preconceitos não é verdade? Bem  
eu vou subindo.

CLOSEUP - A MÃO DO ZELADOR

QUE PEGA FIRME NO BRAÇO DE HOWARD

ZELADOR

O Sr é um bom homem sr Howard.  
As pessoas aqui não se falam  
muito. É melhor assim. O Sr me  
entende?

Howard tenta se desvencilhar da mão do zelador. Jerry solta o  
braço de Howard, se vira e vai embora. Howard fica contrariado  
com a atitude de Jerry e entra no prédio.

INT. - ESCADAS DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

A CAMERA MOSTRA -

Por baixo, Howard subindo rapidamente as escadas. São quatro  
lances de uma longa escada de madeira antiga mas bem cuidada  
até o 4º e último andar. NÃO HÁ ELEVADOR

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - FIM DE TARDE

Howard ENTRA e as crianças correm para ele gritando .Howard  
admira a decoração.

HOWARD

Olá meus pequenos. Puxa ficou  
ótimo! Onde está a mamãe?  
Linda! Linda!

JULIETE

Papai não tem... não tem  
árvores lá embaixo.

JONAS

Não fala besteira sua idiota.

HOWARD

Tem sim meu amor. É que aqui  
as árvores são bem maiores  
Jonas pare de falar assim com  
sua irmã. Onde está sua mãe.  
Linda!Linda!

CAMERA MOSTRA o topo da escada da sala.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE

Howard ESTÁ NO CHÃO DA SALA encostado no sofá com um LIVRO  
INFANTIL nas mãos quase dormindo. Juliete e Jonas dormem no  
chão. Ele se levanta e leva Juliete no colo para a cama.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/CAMA - NOITE

Linda deita-se ao lado de Howard.

LINDA

Ai amor estou exausta.Não  
pensei que mudar era tão  
cansativo.E ainda preciso  
terminar de ajeitar o Closet

HOWARD

Como é, está feliz agora?

LINDA

Muito querido. O lugar é  
maravilhoso.O Charles não  
te falou dos problemas aqui?

HOWARD

Falou amor. Amanhã eu vejo  
isso está bem?

Os dois começam a se beijar longamente.Howard começa a beijar  
o pescoço de Linda.

LINDA

O que andou aprontando com o  
Fred?

HOWARD

O Fred me contou uma história  
tão engraçada, que saiu com uma  
mulher e aprontou mil e umas.

LINDA

E logicamente a Suzan nem  
imagina não é?

HOWARD

É lógico que não. E nem pode.

LINDA

É pra isso que você sai com  
o Fred?

HOWARD

Disse que transaram mais de  
uma hora sem parar e...

LINDA

Querido. De agora em diante  
nós vamos ter nossas próprias  
histórias. Se lembra?

HOWARD

Hum hum. Está cansada?

LINDA

Estou e você?

HOWARD

Bastante. Tive um dia daqueles

HOWARD

Mas amanhã você não  
me escapa.

LINDA

Mas amanhã você não  
me escapa.

Risos. Linda abraça Howard. Os dois ainda se beijam.

LINDA

Howard!

HOWARD

Fale meu amor.

LINDA

Estou com uma sensação  
tão estranha.

HOWARD

Isso é normal. Aqui é muito  
silencioso.

LINDA

Howard... Eu te amo.

HOWARD

Eu também te amo querida.  
Agora descanse.

Linda beija Howard, e fecha os olhos. Howard ainda pensa um pouco na estória de Fred e sorri.

CLOSEUP - INTERRUPTOR

Na mão de Howard que apaga a luz.

FUSÃO PARA:

INT. PORÃO - NOITE

(Uma pequena casa no meio do bosque é usada pelo zelador para guardar coisas velhas e quebradas. Sujeira e teias de aranha se acumulam no local.)

Uma MENINA PRÉ ADOLESCENTE ESTÁ DE CALCINHA E CAMISETA dançando ao mesmo tempo que CHORA COPIOSAMENTE. Um fecho de luz intenso a ilumina. São duas LUMINÁRIAS que estão em PEDESTAIS. Atrás da menina PRATELEIRAS velhas com GARRAFAS velhas, e empoeiradas, e outras VELHARIAS. Em frente a ela ESCONDENDO-SE ATRÁS DAS LUMINÁRIAS, um RAPAZ GRANDE E FORTE, de SHORTS e com algumas TATUAGENS. É RICHARD. Está com o rosto escondido atrás das luzes e sentado em uma VELHA POLTRONA. No chão ao lado da poltrona um CD PLAYER.

CLOSEUP - A MÃO DE RICHARD

que desliga o aparelho.

RICHARD (O.S.)

Vai.vai. Estou esperando. Qual  
é o próximo passo?

A menina chorando muito começa a retirar a camiseta mas  
desiste.

RICHARD (O.S.)

Mais devagar meu amorzinho.  
Parou por que?

KATE

Não posso.Não por favor.Pare

RICHARD

Calma docinho.Eu prometi que  
Não ia tocá-la se lembra?  
Você não quer que eu mude de  
idéia,quer?

KATE

Está bem, está bem.

Richard aciona o CD e Kate TIRA TODA A ROUPA DANÇANDO.Depois  
de ter tirado a roupa Richard DESLIGA NOVAMENTE.  
Com vergonha, ela PÕE A MÃO SOBRE OS SEIOS E O SEXO.

KATE

Posso colocar a roupa agora?  
Estou com frio.

RICHARD

Tudo bem mas tem de me dar um  
beijinho. Só um vai? Olha que  
eu faço sua bisavó assistir a  
fita de você e sua namoradinha.

KATE

(colocando a roupa)  
Você não pode fazer isso.Você  
me prometeu. Eu fiz tudo que  
você pediu.Me dá a fita.

Richard ameaça se levantar e KATE FOGE RAPIDAMENTE SAINDO DO  
PORÃO

EXT. BOSQUE DO PRÉDIO - NOITE

Kate CORRE PELO BOSQUE NO ESCURO FUGINDO. Richard SAI e PARA DO LADO DE FORA DO PORÃO ENCOSTADO NA PORTA

RICHARD

Gatinha brava! Ainda me caso com você sabia?

KATE

Nem morta, ouviu bem? Nunca!

CLOSEUP - ROSTO DE RICHARD

Que aparece mal definido no escuro e DEMONSTRA DECEPÇÃO E ÓDIO com a resposta de Kate. Kate some no escuro em direção a entrada do prédio

INT. QUARTO DE KATE - NOITE

Kate deita em sua CAMA aos prantos CHORANDO DE ÓDIO.

INSERT - PÁSSARO

Que canta intensamente sobre a árvore ao amanhecer

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/BANHEIRO - DIA

Howard tenta consertar a torneira da banheira sem sucesso

HOWARD

Droga! Querida, não vai dar pra consertar isso agora.

Linda olha para Howard um pouco decepcionada.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/MESA DO BREAKFEAST - DIA

Já na MESA DO BREAKFAST longo silêncio. Howard está compenetrado no jornal e tomando chá. Linda olha para ele ensaiando para dizer algo.

LINDA

Maria! (MAIS)

A babá levou as crianças?(cont.)

MARIA (O.S.)

Sim senhora.

LINDA

(para Howard)

Vou colocar uma Champagne para gelar hoje.Vem mais cedo?

CLOSEUP - A MÃO DE LINDA

SE APOIANDO SOBRE A MÃO DE HOWARD que DISTRAIDAMENTE TIRA A MÃO E SE LEVANTA para atender o TELEFONE QUE TOCA

HOWARD

Eu atendo acho que é a Vivian  
Alô! Sim Vivian...Quais  
cláusulas? De forma nenhuma...  
Sim... sim

Linda se levanta e vai até a VARANDA da sala. Enquanto fala com sua secretária Howard vê, por acaso, no PORTA REVISTAS que fica ao lado do telefone uma REVISTA FEMININA com os dizeres:"ENTRE QUATRO PAREDES" "GUIA DO ORGASMO FEMININO" "COMO FINALMENTE ATINGIR O CLÍMAX COM SEU MARIDO".Howard pega a revista enquanto fala ao telefone e olha pra Linda. Desliga o telefone e joga a revista no porta revistas.Vai até a VARANDA.

EXT. VARANDA DA SALA - DIA

Howard abraça Linda por trás beijando-a.

HOWARD

Eu ouvi o que você disse  
querida e não vejo a hora da  
noite chegar sabia? Quero a  
Champagne e quero você.

Linda se vira e beija Howard LONGAMENTE COM PAIXÃO

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/SALA - DIA

Linda acompanha Howard até a PORTA abraçando-o. Howard beija Linda por várias vezes e SAI DE CENA.

MARIA

Sra Howards?

LINDA

Já sei Maria você precisa sair hoje não é isso? Pode ir.

INT. APTO DO 4º ANDAR - DIA

P.O.V. - OBSERVADOR

que novamente espia pela mesma fresta, o CARRO de Howard saindo.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

SÉRIE DE PLANOS:

- A) Linda experimenta novas roupas íntimas
- B) Duas mulheres fazem os pés e as mãos de Linda
- C) Linda examina a pele de seu rosto no espelho
- D) Linda se maquia

FIM DA SÉRIE DE PLANOS.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

CLOSEUP- TORNEIRA DA BANHEIRA

As mãos de Linda abrindo. A ÁGUA DA BANHEIRA ESTÁ SEM PRESSÃO DEVIDO AO VAZAMENTO. LINDA FECHA A TORNEIRA E ESPIRRA ÁGUA NO SEU ROSTO.

LINDA

(Enfurecida)

Droga!

EXT. RUA DO PRÉDIO - DIA

Linda ANDA DISTRAÍDA PELA RUA, olha para a nova vizinhança. Admira as árvores floridas. Está de calça de abrigo, camiseta e cabelos presos. SEGURA ALGUMAS SACOLAS DE COMPRAS. ENTRA NO PRÉDIO e segue em direção a entrada. Vê à distancia o zelador limpando as folhas das árvores. O zelador acena para ela e permanece olhando-a.

INT. HALL DE ENTRADA DO PRÉDIO- DIA

Linda ao passar pela porta do hall, TOMA UM GRANDE SUSTO ao ver surgir na sua frente repentinamente o CORPO DE UM RAPAZ.

LINDA

Uhhhh!!!!!!

Deixa cair uma sacola e um POTE DE VIDRO SE QUEBRA. Linda se abaixa para ver o estrago. O rapaz começa a ajudá-la a recolher e a limpar quando chega JERRY o ZELADOR.

ZELADOR

Sra Howards está tudo bem?

LINDA

Sim, sim. Tudo bem.

RICHARD (O.S.)

Me desculpe não foi minha...

LINDA

Não. não tem de que se desculpar. Estava tão distraída  
Eu sou uma desastrada. Veja só.

CLOSEUP - ROSTO DE RICHARD

OLHANDO PARA LINDA

RICHARD

Deixe-me ajudá-la.

O ZELADOR TENTA INTERCEDER FICANDO ENTRE OS DOIS

ZELADOR

Deixe isso comigo.É minha função.

Linda se levanta e VÊ RICHARD PELA PRIMEIRA VEZ.Por alguns segundos NÃO CONSEGUE DESVIAR O OLHAR COMO SE UM IMÃ PRENDESSE SEUS OLHOS AOS DELE

RICHARD

Calma Jerry, Deixe que eu Ajudo a Sra Howards. Afinal fui eu que a assustei.

Jerry tenta se adiantar pegando as sacolas o mais rápido que pode.

ZELADOR

Eu sou o zelador.Ai meu deus...

Jerry ESCORREGA NO CONTEÚDO DO POTE QUE SE QUEBROU E CAI  
Linda fica preocupada mas ao mesmo tempo acha engraçada a atitude do zelador. Richard ajuda o Zelador a se levantar

RICHARD

Vamos lá Jerry eu te ajudo venha.Você vai conseguir.

Richard SUSSURRA ALGO NO OUVIDO DO ZELADOR E O ASSUSTA  
O zelador olha para Richard com medo e vai embora.

INT. ESCADAS DO PRÉDIO - DIA

Richard e Linda sobem as escadas. Richard sobe atrás de Linda levando as sacolas.

RICHARD

Assim a Sra vai ter uma péssima impressão de sua vizinhança.Vou comprar os palmitos para a Senhora.

LINDA

Imagine o que é isso.não precisa.

RICHARD

É a nova moradora?

LINDA

Sim.

Ao passarem pelo 3º andar a porta de um dos apartamentos se fecha rapidamente.

LINDA

Mora aqui faz tempo?

RICHARD

Eu? Nossa! desde que nasci  
Os apartamentos aqui são bons  
apesar dos problemas  
principalmente nas tubulações  
A Sra deve estar com alguns  
problemas deste tipo. Não está?

LINDA

Sim. como sabe?

RICHARD

Ah, Isso é crônico por aqui. Se  
a Sra quiser eu posso consertar.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Linda abre a PORTA.

LINDA

Pode colocar ali. Obrigado. Não,  
não precisa consertar, obrigado.

RICHARD

Eu faço questão se a Sra me  
permitir, é bem rápido.

LINDA

Bem... então está bem, eu  
agradeço. É a torneira da  
banheira sabe. E lá no fundo  
também. Espero não incomodar.

RICHARD

Imagine! Só vou pegar algumas ferramentas em casa e já volto.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/MINUTOS DEPOIS

Richard entra no apto de MACACÃO e segurando uma CAIXA DE FERRAMENTAS. Linda o espera.

RICHARD

Bem, vou começar pelo banheiro.

Linda dá um rápido sorriso para Richard e volta para a cozinha. Abre a geladeira pega algumas CEREJAS, senta e começa a comer. Já no QUARTO Linda guarda uma fita de vídeo. NÃO CONSEGUE EVITAR DE ESPIAR LENTAMENTE RICHARD que está no banheiro ajoelhado retirando a torneira. Linda estranha a própria atitude. Resolve descer e passa rapidamente em frente ao banheiro dá uma rápida olhada e começa a descer as escadas.

RICHARD (O.S.)

Parabéns. A Sra é muito bonita.  
Seu marido é um homem de sorte

Linda se sente invadida com o comentário de Richard e volta para o banheiro irritada.

LINDA

Como vai indo aí?

RICHARD

Está pronto.

LINDA

O quê?

Richard dá um sorriso de boca serrada para Linda e estica a mão para que ela que experimente. Linda abre a torneira e vê a FORTE PRESSÃO DA ÁGUA NA BANHEIRA.

RICHARD

Esta peça de metal estava trincada. Foi só trocar.  
Mesmo que alguém ficasse (MAIS)

apertando o dia inteiro não ia (cont.)  
adiantar. Eu tinha uma usada  
Acho que agora ficou bom.

LINDA

Muito bem. Muito obrigada...

RICHARD

Richard. Ao seu dispor Sra  
Howards.

Linda olha para Richard mas desvia o olhar. Fica sem graça e vai para o quarto contrariada com o jeito irônico do rapaz. Resolve dispensar Richard e VOLTA AO BANHEIRO mas ele não está mais lá.

LINDA

Olha não precisa mais...

Linda desce, procurando Richard. Passa pela Cozinha e vai em direção a área de serviço. Richard aparece voltando para a cozinha. LINDA TOMA OUTRO SUSTO E GRITA.

RICHARD

Bem, agora vou consertar a  
tubulação de gás.

TOCA A CAMPAINHA. Linda FICA MEIO PERDIDA e vai atender. É alguém da mercearia que entrega um pote de Palmito.

LINDA

Puxa... não precisava.

TOCA O TELEFONE. Linda atende na Cozinha.

LINDA

Alô Oi querido. Sim está tudo  
O quê? Vai demorar hoje.  
Sério? Está bem querido. Não  
tudo bem. Está bem Não não  
tem problema meu amor espero  
...prometo Até mais tarde...  
hum hum! Eu também. O barulho?  
Ah sim o zelador está aqui.  
Boa viagem.

Linda desliga o telefone decepcionada e pensativa, sem entender PORQUE TERIA MENTIDO A HOWARD. Toma um copo de água, e sobe para o quarto. Ouve o FORTE BARULHO DOS CONSERTOS e resolve ir até a Área de serviço onde está Richard. Se encosta na porta de acesso e começa a OLHAR PARA AS COISAS QUE ESTÃO POR ALI MAS NÃO OLHA PARA RICHARD

LINDA

Você é encanador Richard?

RICHARD

Não, não senhora. Sou economista.

LINDA

(rindo)

Puxa é mesmo? Economista?

RICHARD

Por que? não pareço um economista?

LINDA

Bem desse jeito...

RICHARD

A Sra não ia querer que eu consertasse sua tubulação de terno e gravata não é?

LINDA

Olha, eu sei que você deve estar desempregado, por isso vou deixar alguns trocados em cima da mesa da cozinha ok? Para ajudar sua família.

RICHARD SE SENTE OFENDIDO com o comentário mas se controla

RICHARD

Me desculpe Sra Howards mas eu faço isso como cortesia aos nossos novos vizinhos. E também não estou desempregado

Linda vai para a cozinha contrariada. Sobe as escadas e ao passar pelo banheiro volta a abrir e fechar a torneira da

banheira. SE SENTE CULPADA POR SUA ATITUDE e volta para a área de serviço.

LINDA

Richard me desculpe. Não quis ofendê-lo. Pensei que estivesse desempregado.

RICHARD

Imagine Sra Howards. Nem pense nisso está bem? Eu é que lhe devo desculpas. É que eu tenho um jeito meio brincalhão. As vezes as pessoas não gostam. Me desculpe. É que meu trabalho é um diferente. Eu presto consultoria por telefone e Internet. De casa mesmo.

LINDA

Ah sim entendo.

RICHARD

Também não tenho família. Moro só com minha mãe. meu pai morreu em 76 quando eu tinha 4 anos

LINDA

Puxa eu sinto muito.

RICHARD

(fazendo força)  
Meu pai era militar e lutou no Vietnã. Após a guerra estava neurótico. Tinha medo de não conseguir sustentar a mulher e os três filhos e... se jogou de cima de uma ponte. Aqui próximo.

LINDA

Puxa Richard. Eu sinto muito.

RICHARD

Com meu trabalho sustento ela e meus dois irmãos que vivem (MAIS)

do outro lado do País. Eles (cont.)  
também ficaram um tanto  
desequilibrados sabe. Acho  
que não conseguiram superar.

LINDA

Deve ser difícil pra você

RICHARD

Nem tanto. Possuo bons clientes  
e além disso, as vezes dou  
algumas palestras por aí. O que  
me dá um rendimento extra

LINDA

Meu marido vai gostar de  
conhecê-lo. É fanático por  
economia.

RICHARD

Não. Não. As palestras são  
sobre Inteligência Emocional.  
Também sou Médico Psiquiatra

LINDA

O que? Nossa! Você é gênio?

RICHARD

Não. Eu estudei muito. Abri  
mão de muita coisa sabe. Passei  
anos e anos no meu quarto  
estudando ou em algum hospital  
fazendo residência. Agora pelo  
menos me sinto mais preparado  
pra vida.

LINDA

Vou preparar um chá. Você toma?

RICHARD

Aceito sim obrigado. Já estou  
terminando aqui.

Linda vai para a cozinha. RICHARD OLHA PARA SUAS PERNAS. Linda  
coloca rapidamente água para esquentar e prepara duas  
xícaras. Fica sem saber o que fazer e decide voltar para a  
área dos fundos. Vê Richard em dificuldade.

LINDA

Tem certeza que vai conseguir?  
Não estou te atrapalhando?

RICHARD

Imagine. Gosto de trabalhar conversando. O tempo passa mais rápido. É que o sistema ficou muito tempo em desuso mas eu vou conseguir. A Sra pode me ajudar aqui?

Linda segura um tubo enquanto Richard conserta. Os dois não conseguem se acertar. Linda sem querer SE ENCOSTA NO BRAÇO DE RICHARD E FICA SEM GRAÇA

Ótimo. Agora ficou fácil (cont.)  
Obrigado.

Linda volta para a porta e Richard olha novamente para suas pernas.

LINDA

Nossa! Acabei de ter aquela sensação de que já passei por isso.

RICHARD

Entendo.

LINDA

Estou impressionada. Depois de Tudo que você passou, ainda se formou e duas especialidades. Parabéns. Que idade você tem?

RICHARD

Trinta e tres

LINDA

Parece mais jovem. E eu quanto aparento?

RICHARD

A julgar pela jovialidade e pelo charme eu diria que tem (MAIS)

20 anos. (cont.)

LINDA

(rindo)

Ah Richard muito obrigada!  
Acho que você está querendo  
me cantar. A sua namorada  
tem sorte não?

RICHARD

(rindo)

Namorada? Sra Howards, essa  
Foi muito boa. Namorada.

LINDA

Não entendi! Qual o problema?  
Você é gay?

RICHARD

Não, não sou gay. É que eu não  
Sou muito bom nisso. Na  
verdade a última vez que eu  
namorei mesmo eu acho que deve  
fazer uns... cinco anos talvez.  
Não é meu estilo.

LINDA

Como assim não é seu estilo?

RICHARD

Um relacionamento é sempre uma  
cobrança, um compromisso, as  
vezes até uma certa  
dependência. Você simplesmente  
muda toda a sua vida, seu rumo  
, tem de dar satisfações o  
tempo todo. Não eu realmente  
não nasci pra isso.

RICHARD VEM EM DIREÇÃO A LINDA QUE SE AFASTA ASSUSTADA. Ele se  
abaixa para pegar uma ferramenta em sua caixa. Regula a  
ferramenta agora mais próximo a Linda.

E quando você é independente (cont.)  
você não aceita ingerências  
em sua vida sabe. Não.  
Decididamente... Isso não (MAIS)

funciona comigo.(cont.)

Linda novamente fica contrariada e vai para a cozinha.  
Richard percebe a reprovação de Linda

LINDA

O Chá está pronto.

RICHARD

Aqui também está quase.

Richard vem para a COZINHA. Linda toma chá encostada na pia.  
Richard lava as mãos e pega a XÍCARA DE CHÁ.

RICHARD

Mais um vez me desculpe pelo  
comentário. Acho que no fundo  
eu invejo pessoas como vocês.  
Deve ser maravilhoso viver a  
dois.

LINDA

(risos)  
Você acha isso mesmo? Mudou  
De idéia

RICHARD

Não. Não mudei de idéia. Apenas  
Acho que quando se ama mesmo  
Se vive a vida intensamente e  
isso é o ideal. Sem dúvida.  
São casados há quanto tempo?

Linda distraída começa a olhar fixamente para Richard

LINDA

10 anos. Mas nos conhecemos  
há 15.

Os dois ficam em silêncio e Richard responde ao olhar de  
Linda olhando-a. Linda fica sem jeito, vai olhar o serviço,  
Richard olha para suas pernas novamente. Ela abre a chave do  
arrefecimento de gás e fecha. Volta para a cozinha no mesmo  
lugar onde estava.

RICHARD

Eu sei que não deve sr fácil.(MAIS)

Eu mesmo já atendi diversos (cont.)  
Casos de pessoas casadas.  
Homens, Mulheres. Casais juntos  
nunca. Sabe como é, a  
decoração do meu consultório  
tinha peças muito caras.  
(risos)

LINDA

Então me conte um caso de uma  
mulher casada.

RICHARD

Um caso de uma mulher casada?  
(pausa)

Certa vez atendi uma mulher  
muito bonita. Tinha um marido  
dedicado e fiel. Porém alguma  
coisa que eu não conseguia  
identificar a deixava muito  
deprimida sabe.

Linda muda o seu semblante se identificando com a história

Foi o último caso que atendi. (cont.)  
Logo depois fechei meu  
consultório. Ela tinha um sonho  
recorrente. Um sonho que se  
repetia. Estava a beira de um  
penhasco. As vezes era um  
edifício muito alto ou uma  
árvore. Ela precisava voar e  
não tinha coragem. Eu  
precisava saber o significado  
daquele sonho. Depois de um  
bom tempo de terapia descobri.

LINDA

O que foi?

RICHARD

Ela nunca quis se casar ou ter  
filhos. A vida que ela levava  
a aprisionava dentro de si  
própria. O vôlei era sua  
separação. Pois bem, ela  
acabou se separando...

LINDA

E daí?

RICHARD

Não agüentou a solidão. Talvez não estivesse preparada.

Silencio. Linda fica pensativa, ruborizada e com semblante triste. Olha da cozinha para a vista da Área dos fundos. Richard toma chá verificando a atitude de Linda

LINDA

Você parou de atender por causa disso?

RICHARD

Eu diria que também. Achei que eu tinha sido responsável pela separação deles, mas também eu fazia faculdade de economia e estava difícil conciliar as duas coisas entende? Bem Sra Howards. Acho que já vou indo.

LINDA

Não.

Linda se admira com a própria reação.

LINDA

Quero dizer. Ainda temos tempo para conversar um pouco mais. Tome mais uma xícara. E de agora em diante me chame de Linda.

RICHARD

Você daria uma ótima Psicóloga sabia? Estamos conversando à horas e já abri toda minha vida pra você. Faz tanto tempo que eu não me abro assim com alguém.

Richard abaixa a cabeça jogando seu charme. Linda olha para ele com um misto de pena e atração.

INSERT - Imaginação de Linda

Linda passando as mãos no rosto de Richard e lhe dando um beijinho na boca

VOLTA A CENA

Estou em desvantagem. Você não (cont.)  
falou nada a seu respeito. Que  
tal falar agora sobre sua vida.  
Prometo que não vou cobrar  
nada.

LINDA

Minha vida? O que posso falar  
da minha vida. Bem... Minha  
vida é uma vida normal, sei lá.

(pausa)

Na verdade eu vivo numa  
mesmice incrível. Não tenho  
muito que falar sobre isso.  
Não penso muito nisso. Acho  
que a rotina me devorou de  
tal forma que hoje... Por  
exemplo, você me fez essa  
pergunta e me deixou  
totalmente sem... sem saber o  
que dizer. Howard reclama um  
pouco disso.

RICHARD

Reclama? De que?

LINDA

Ele me critica por eu ser  
muito vazia. Sem planos sem  
idéia do que fazer entende?

Linda olha para o lado, fica ruborizada, sem jeito, quase  
chora. Richard a encara.

Você me pegou desprevenida (cont.)  
Não sei porque fiquei assim...

Linda olha para Richard dá um sorriso e desvia rapidamente o olhar

Meu deus... (cont.)

RICHARD

Há um tempo atrás conheci uma mulher casada. Ela era muito reprimida sabe. Tinha um vida Sexual medíocre com seu marido Ela tinha necessidade ter um caso. Nem que fosse para dar um simples beijo em outro homem. Era uma questão de sobrevivência entende. Ela não queria se separar mas também não agüentava mais.

Linda se sente confusa ouve a história com atenção, mas resolve encarar Richard.

Fiquei com ela na mesma cama (cont.)  
que dormia com seu marido.

LINDA

Foi tudo?

CORTA PARA:

FLASHBACK - UM ANO ATRÁS

INT. QUARTO DE JUDE - DIA

Richard PULA RAPIDAMENTE POR UMA JANELA FUGINDO. Logo em seguida ENTRA no quarto o marido de Jude e vê sua mulher nua na cama. Corre para a janela, volta pega uma ARMA atira na mulher e se suicida com um tiro na boca

RICHARD (V.O)

não precisou de mais nada. Ela nunca mais me procurou. As vezes aquilo que parece ser uma traição na verdade é um bem. Tenho certeza que depois daquilo os dois foram muito felizes.

FIM DO FLASHBACK

LINDA

Não estou entendendo.

RICHARD

Aconteceu é que nossa relação a fez repensar todo o seu casamento. É claro que ela foi muito cuidadosa, não deixando que ele descobrisse. Dessa forma a traição nem existiu.

LINDA

O que você está dizendo é um absurdo. Uma vez que traiu alguém, traiu e pronto. Não tem como voltar atrás.

RICHARD

Sim, mas se você não deixa que seu marido descubra você está preservando seu casamento. Isso não é o mais importante? Vai ficar guardado bem aí. No fundo Nunca vai existir para ele.

(pausa)

Alem do mais, Isso pode servir como um combustível vali...

LINDA ESTÁ CONFUSA. Vai para a janela da área dos fundos e começa a passar mal. Uma confusão toma conta do seu corpo. Richard está olhando para ela. Linda nervosa olha para a vista.

LINDA

Você quer me seduzir. Não é Isso Richard? Fale.

Linda se vira e encara Richard que está próximo a ela

Eu tenho medo (cont.)

RICHARD

Não tem do que ter medo.

CLOSEUP - A MÃO DE RICHARD

Que segura levemente os braços de Linda

LINDA

Vá embora.

OS DOIS SE BEIJAM

INSERT - RELÓGIO

que muda das 15:00 para 16:15

INT.APTO DE LINDA E HOWARD/MAIS TARDE

A CAMERA ENCONTRA:

Linda no colo de Richard no chão da Área de Serviço

LINDA

O que aconteceu?

RICHARD

Você teve um orgasmo, e mais outro, e depois mais outro.

LINDA

Eu pensei que fosse morrer.

RICHARD

Foi o primeiro de muitos.

LINDA SE ASSUSTA com o comentário de Richard e SE LEVANTA RAPIDAMENTE, pega a roupa de Richard e entrega à ele.

RICHARD

O que foi?

LINDA

(se vestindo)

Por favor vá embora.

Richard se levanta, coloca a roupa rapidamente. Linda o empurra em direção a porta

LINDA

Sai. Sai. Rápido. Meu deus que  
loucura!

Linda abre a porta e segura no braço de Richard.

Richard por favor esqueça o (cont.)  
que aconteceu aqui. Está bem?

Richard SAI, Linda fecha a porta, passa as mãos no rosto, e no  
cabelo, volta para a cozinha, depois vai para a área, pega  
uma embalagem de camisinha fecha o Lixo da cozinha, e vai  
para o banheiro.

CLOSEUP - ROSTO DE LINDA

Mergulhando na banheira

EXT. ESCOLA DAS CRIANÇAS - DIA

O carro de Linda pára em frente a escola das crianças que  
ENTRAM no carro.

JULIETTE

Mamãe .Por que o carro da  
escola não vai levar a gente  
pra casa?

JONAS

Mamãe! Mamãe! A juli falou um  
Palavrão

JULIETTE

Não falei. Não falei

Linda dirige

JULIETTE

Mamãe. Mamãe mamãe  
Mamaaaaaaaaaaaaaeee...  
O Jonas me bateu a Sra  
Não vai bater nele?  
A sra está me ouvindo?

JONAS

Bato mesmo ela só fala (MAIS)

Besteira Só besteira (cont.)

JULIETTE

Eu?

OS DOIS COMEÇAM A SE TRUCIDAR NO BANCO DE TRÁS e Linda, atônita pelo acontecido naquela tarde, não presta a menor atenção nos filhos e continua olhando para frente. Para o carro em frente ao portão do prédio e encosta os dedos nos lábios. Olha para a placa "CUIDADO" que está afixada no centro do portão.

MATCH CUT:

EXT. GARAGEM DO PRÉDIO - DIA

O carro de Howard entra na garagem. O zelador vem falar com ele mas Howard o evita indo rapidamente para a escada.

ZELADOR (O.S.)

Sr Howard! Sr Howard! Amanhã farei os consertos.

HOWARD (O.S.)

Tudo bem Jerry, tudo bem.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/HALL - FIM DE TARDE

P.O.V. HOWARD -

Que se aproxima da porta do apartamento, abre e vê Linda ajoelhada junto com as crianças no fundo da sala. Os três se viram e OLHAM SIMULTANEAMENTE PARA ELE

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/CAMA - NOITE

Linda e Howard FAZEM SEXO DE FORMA INTENSA

LINDA

Howard espere.. espere mais um pouco por favor hein? Agora não...

HOWARD

Oh Meu deus...aaaaai...

Howard tem um orgasmo e continua beijando Linda.

Meu amor você esta ótima.(cont.)  
Você chegou lá? hum?

LINDA

Hum hum!

Howard beija os seios e desce até o sexo de Linda.Linda passa as mãos na cabeça de Howard olhando para o teto ANGUSTIADA

LINDA

Pare Howard.Pare. Me desculpe.  
Estou um pouco desconcentrada.

Howard beija Linda, se vira e fecha os olhos relaxando.

CAMERA SE MOVE -

até Linda que se vira para o lado, e ENTRA EM DESESPERO CHORANDO COPIOSAMENTE

TÍTULO "UM MÊS DEPOIS"

INT. APTO DE KATE - DIA

Um carro com o porta malas aberto na frente do prédio. Um homem coloca algumas malas e olha ressentido para a janela de Kate. Uma menina no banco de traz olha para a janela de Kate e chora.Kate aparece na janela olha para a menina e encosta a palma da mão no vidro da janela, também chorando.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Linda e Howard na mesa do Breakfast.Silencio. Howard lê o JORNAL e assiste a tv.Na tela um programa sobre economia.

LINDA

Maria!Maria!

MARIA

Sim Sra Howards!

LINDA

Não se esqueça de comprar aquela nova marca de pasta de amendoim. Aquela do anúncio da tv.

MARIA

Sim Senhora.

LINDA

(rindo)

Ai, aquele anúncio...

(pausa)

Acho que estraguei meus cabelos. Vale a pena ir até onde morávamos só para ver o Ray.

Linda provoca Howard para obter sua atenção, se aproximando dele.

(para Howard)

Aquele homem sabia cuidar(cont.) de mim.

HOWARD

Sim?

LINDA

(rindo)

Estou falando do Ray meu amor. O meu cabeleireiro.

Howard sorri e volta ao jornal

Você vai ao encontro?(cont.)

HOWARD

Que encontro?

LINDA

Howard!...Você já se esqueceu? Estou falando sobre isso há um mês.O Encontro de casais. Vai(MAIS)

ser fantástico.Sobre os (cont.)  
produtos. Sua presença é  
muito importante

Howard resolve dar mais atenção a Linda e segura sua mão.

HOWARD

Vou sim meu amor. Eu vou.

LINDA

Ah Howard que bom.

HOWARD

Mas quero que você prometa uma  
coisa.Na outra semana vamos  
conversar com o Dr Leans.

LINDA

Howard! Dr Leans?

HOWARD

Querida, você não anda bem.  
Dorme demais.Fica em casa sem  
fazer nada. isso não é bom.  
Quem sabe uma terapia sei lá.  
Você já pensou que isso pode  
Ser sintoma de depressão?

(pausa)

Acho que você tem que ter um  
dia a dia mais produtivo.  
Fazer alguma coisa sabe.  
Veja o caso do meu irmão...

Linda se irrita.

LINDA

Já sei. Ele era deprimido  
começou a tomar remédios e  
ficou rico, não é isso?  
Conheço essa história Howard

HOWARD

Não, não é isso.

LINDA

Olha Howard,me desculpe.Eu  
adoraria fazer terapia. Mas (MAIS)

eu acho não preciso disso. (cont.)  
Além do mais você sabe que,  
além de cuidar da casa e das  
crianças que já não é uma  
tarefa das mais fáceis,

Howard se levanta da mesa rindo com ironia

eu faço ginástica todos os (cont.)  
dias na melhor academia, e  
sei que você se orgulha disso.  
Principalmente quando vamos a  
nossas reuniões sociais, ou na  
casa do Fred. Se é sobre traba..

HOWARD  
Não tem nada a ver  
com trabalho. Só  
quero que vc faça  
alguma coisa Vai  
ser bom pra vc e (cont.)  
Principalmente  
para a educação  
das crianças

LINDA  
lho a sua indireta, você  
foi o primeiro a pedir  
Para sair do trabalho  
lembra? Por ciúmes  
daquele Bruta montes. (c.  
Eu sei educar meus  
filhos muito bem

LINDA  
Por que não vai embora e deixa  
eu cuidar deles?

RICHARD  
Você precisa se cuidar. Vou  
Fazer de conta que eu não  
ouvi isso.

Howard SAI DE CENA

LINDA  
Maria! Joana! Por favor saiam.

MARIA  
O que Sra Howards?

LINDA  
Eu quero ficar sozinha.

Linda vai para o quarto e se deita olhando para o teto. Levanta-se, e vai ao espelho.começa a se olhar e a LEMBRAR-SE DA TARDE EM QUE FEZ SEXO COM RICHARD

FLASHBACK -

Linda tendo um orgasmo sentada sobre a pia da cozinha, e Richard de pé.

FIM DO FLASHBACK

TOCA A CAMPAINHA. LINDA SE ASSUSTA e se olha no espelho apreensiva. Põe um roupão e vai atender.Olha pelo olho mágico e vê Richard.Se encosta na porta nervosa, olha para a maçaneta.Volta a olhar no olho mágico. Aproxima a mão da maçaneta e depois afasta. SE ENCOSTA NA PAREDE DE COSTAS PARA A PORTA E COMEÇA A CHORAR

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/QUARTO - MINUTOS DEPOIS

Linda se inclina lentamente sobre a cama.Richard está sobre ela. Os dois fazem sexo LINDA SENTE MUITO PRAZER.

A CAMERA MOSTRA -

O topo da escada da sala COMO SE ALGUÉM ESTIVESSE NO PÉ DA ESCADA OUVINDO OS GRITOS DE PRAZER DE LINDA.

RICHARD

Agora, vem aqui.Assim.

Linda muda de posição ficando ao lado da cama no chão e começa a gritar de prazer tendo uma série de orgasmos.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - MAIS TARDE

Linda dorme profundamente.Richard olha as horas, põe a roupa e calça os sapatos sentado na cama e olhando para Linda.Antes de sair, SE APROXIMA DELA

RICHARD

(Para Linda que dorme)  
Jamais conte à alguém sobre (MAIS)

nós. Se alguém perguntar, (cont.)  
negue.Sempre.

INT. APTO DE RICHARD - DIA

Na parede da sala um DIPLOMA DE ECONOMIA. Na estante LIVROS de Freud, Nietche, Sartre, Marx, Yung e por fim Meincampf de Hitler. Richard está numa CADEIRA RECLINÁVEL com FONES DE OUVIDO próximo a janela da sala. Na sua frente abaixo um PEQUENO MONITOR que mostra cotações em tempo real de moedas de todo o mundo. Mais acima um MONITOR MAIOR com a tela dividida em quatro com canais de tv de Economia Bolsas de valores e o canal do congresso dos EUA. Do seu lado direito dois TELEFONES CELULARES ligados a cabos. Um TECLADO DE MICRO no colo e outro na vertical Bem na sua frente dois PAINÉIS COM VÁRIOS LEDS sendo o último da direita acesso. APESAR DOS FONES OUVE-SE A MÚSICA. Na sua mão esquerda uma calculadora de mão. Ele tecla com rapidez olhando rapidamente para os monitores. Sua MÃE aparece próximo a PORTA DA ENTRADA DO APTO, abre, e SAI DE CENA sem ver quem chegava. Um Senhor Gordo de paletó e gravata ENTRA. Logo que entra um dos leds começa a piscar.

RICHARD

Se importa?

DELEGADO

Fique a vontade por favor,  
Fique a vontade.

RICHARD

(ao telefone)

Pois não Sr Goldstein. Sim.  
Sim...Exato Sr Goldstein...É,  
Parece que vai haver um novo  
plano econômico no Brasil...

Richard se retira da sala para conversar com seu cliente.  
O SR CLEAN (DELEGADO) retira o diploma de Richard da parede e  
limpa com a camisa. Põe o diploma de volta na parede.

...Pois não Sr Goldstein(cont.)  
Pode deixar. Um grande abraço  
e lembranças a família.

Richard DESLIGA O TELEFONE lentamente. Está de costas para o delegado. Senta-se no sofá contrariado

DELEGADO

Como vai Richard? Puxa vida. Até que eu ganharia alguns milhões se trabalhasse com você hein? Caramba!! Vamos montar um negócio? Hein? Você vai atrás das informações sigilosas e eu arrumo um dinheirinho por aí. Que tal?

Senta-se ao lado de Richard abraçando-o.

RICHARD

Dinheirinho?

DELEGADO

É. Agora se interessou não é? Parece alguém que eu conheço!

ENTRA A MÃE de Richard servindo CAFÉ

MÃE DE RICHARD

Filho de Peixe peixinho é.

DELEGADO

(rindo)

Parece alguém que eu conheci. Sabe o que seu pai fazia no Vietnã para economizar? Você faz idéia?

Espera a Mãe de Richard sair da sala. Richard fica contrariado com o início de mais uma estória sobre o Vietnã

DELEGADO

(baixinho)

Seu pai pegava as prostitutas e depois saía correndo para não pagar... (MAIS)

Gargalhadas do delegado que vão diminuindo até o silêncio

(pausa)  
Era pra mandar dinheiro pra(cont.)  
sua mãe que já esperava o  
Robert.Richard... jamais vou  
deixar alguma coisa de ruim  
acontecer com você. Jamais.  
Entendeu Richard?

O delegado Começa a chorar

É o mínimo que eu tenho(cont.)  
a fazer pelo George.Eu prometi  
a ele você entende? Antes dele  
fazer aquela...aquela burrada  
eu prometi a ele Richard.

(pausa)  
Vamos.

RICHARD  
Vamos?Pra onde?

DELEGADO  
Depois eu explico.Pode vir  
no meu carro.

Richard sai com o delegado e logo no HALL do apto, um  
POLICIAL FARDADO os espera e vai SEGUINDO RICHARD.Passam em  
frente ao apto de KATE que está de porta aberta.KATE Está com  
seu gato HÉRCULES no colo encostada na porta.

CLOSEUP - GATO HÉRCULES

que no colo de Kate, ATACA RICHARD e machuca seu dedo.

Kate cospe em Richard.Sua Bisavó a puxa para dentro fechando  
a porta.

INT. DELEGACIA - DIA

O delegado olha para a FOTO de Jude.Ela está em pose sensual  
posando para Richard.

DELEGADO  
Parece que tem alguns parentes  
dela bastante revoltados. Estão  
dizendo por aí que você teria (MAIS)

ferrado com ela. (cont.)

(pausa)

Aquele marido dela também...  
vou te contar. O cara era  
um chifrudo de primeira.  
Aquela mulher já tinha sido da  
rua inteira.

Richard FICA ENOJADO com o comentário mas se controla.

Ele era o único que não(cont.)  
sabia. Bem feito. Devia ter se  
matado sozinho pra que levar  
ela? Que desperdício. Aquela  
mulher era um pedaço hein?

O delegado olha para Richard que não esboça nenhuma reação O  
delegado ACENDE UM CHARUTO

Uma vez no Vietnã seu pai(cont.)  
pegou uma menina... meu deus  
do céu. Acho que tinha uns dez  
anos. Também, fazer o que! O  
próprio pai estava oferecendo.

Olha para os lados

Cuidado que a avó dela...é (cont.)  
bisavó não é? Está metendo a  
boca no trombone. Cuidado  
Richard...

RICHARD

Elas são loucas. Aquela menina  
é uma depravada.Vai ser  
prostituta.

DELEGADO

Então deixa ser. Deixa ser,e  
quando ela for, nós vamos lá  
dar uma conferida certo? Em  
nome dos bons tempos. Em nome  
da memória do meu grande amigo  
George August. E aí você faz  
tudo.O que quiser.Eu te dou  
cobertura.Aqui comigo você  
está em casa. (MAIS)

(pausa)  
Richard, Seu pai não era como (cont.)  
Você, e não gostaria de saber  
das coisas que você anda  
aprontando.

RICHARD  
É só isso?

INT. CASA DE FRED - NOITE

SUZAN, FRED HOWARD E LINDA JOGAM. Na mesa QUEIJO, PETISCOS,  
UÍSQE E VINHO. LINDA ESTÁ ALCOOLIZADA.

FRED  
E o rabino disse: não se  
preocupe pois eu tenho dois.

LINDA SOLTA GARGALHADAS.

SUZAN  
Howard! Linda hoje está  
Inspirada! O que aconteceu  
com essa mulher?

HOWARD  
Acho que já bebeu um pouco  
demais. Querida é melhor parar.

SUZAN  
Linda, hoje você está como na  
nossa festa de formatura  
se lembra?

LINDA  
(bêbada)  
Aquela vez eu bebi todas, e  
mais algumas.

FRED  
(para Howard)  
Pois é, e alguém aproveitou.

Linda começa a ter um ATAQUE DE RISOS SEGUIDO DE CHORO. Todos  
ficam assustados e preocupados com a situação de Linda

Howard se levanta e vai abraça-la. Todos ajudam a leva-la para a sala de estar.

SUZAN

Linda o que aconteceu?

LINDA

Desculpem, desculpem.

FRED

Vamos tomar mais um pouco pra...

SUZAN

Fred!

HOWARD

Fred por favor.

Linda volta a rir. Todos se acomodam na sala de estar. FRED CORRE PARA A PORTA DO APTO, OLHA PELO OLHO MÁGICO E VOLTA Howard está acomodado com Linda no Sofá fazendo carinho nela.

SUZAN

Fred, Você não vai começar a fazer fofoca vai?

FRED

É muito engraçado. Todo sábado isso acontece, é incrível. É o nosso ilustre vizinho Todos os sábados ele e a mulher chegam sempre junto com outro casal. E o mais engraçado é que cada fim de semana é um casal diferente.

HOWARD

Que coisa mais patética.

LINDA

Eu não acho. Qual é o problema? Se eles gostam de fazer isso!

HOWARD

Eu não gostaria nem um pouco de ver minha mulher na cama (MAIS)

com outro homem. Mesmo sem (cont.)  
saber, não gostaria, imagine  
com o meu consentimento. Isso  
é o fim Do mundo.

LINDA

Ah Howard me desculpe, mas essa  
foi muito boa. Sinceramente. Se  
você não sabe como você pode  
dizer que a traição existiu.

SUZAN

Amiga! Você hein? Quem diria.  
Bem vinda ao clube.

FRED

Opa opa eu ouvi isso hein?

SUZAN

Qual é o problema Fred. E Você?  
Você pode? pode? Você acha que  
pode não é? E então? Ou será  
que você pensa na velha e boa  
Suzan quando um rabo de saia  
te dá trela?

FRED

Olha pessoal, eu proponho uma  
virada radical no rumo da  
conversa o que vocês acham?

HOWARD

Imagine, Por que? Nada disso  
Vamos em frente. São nossas  
mulheres. Se precisamos saber  
de algo essa é uma boa  
oportunidade.

SUZAN

(aumenta o volume da voz)  
Exatamente é uma ótima  
Oportunidade Howard. Inclusive  
que tal se você falasse. É,  
porque... talvez você saiba de  
muita coisa que eu não sei  
hein? o que acha? Ou será que  
só os chefes das famílias, os (MAIS)

homens, é que precisam saber (cont.)  
de algo?

As CINCO CRIANÇAS incluindo Juli e Jonas vem para a SALA.

SUZAN

(para as crianças)  
Vamos saindo já daqui. Essa  
conversa é só pros adultos.  
Vamos! Vamos!

FRED

Suzan, Tudo bem. Eu sei que  
Nós dois já erramos. Erramos,  
acabou, passou, eu soube de  
você com aquele cara.

SUZAN

Quem?

FRED

O advogado. Eu soube Suzan. Eu  
soube. Tudo bem. Acabou eu te  
amo. Você não me ama? Então pra  
que? Vale a pena?

Suzan fica sem graça. Fred abraça Suzan e Linda volta a  
chorar.

HOWARD

E Você meu amor? Quer me  
contar algo?

CLOSE UP - ROSTO DE LINDA

LINDA

Eu?

RICHARD (V.O.)

Jamais conte à alguém sobre  
nós. Se alguém perguntar  
negue. Sempre.

LINDA

Claro que não amor. Claro  
que não.

EXT. CARRO DE HOWARD - NOITE

Howard dirige e Linda solta gargalhadas. Howard está contrariado. Para o carro em um cruzamento. O motorista do carro ao lado paquera Linda. Linda ri ainda mais. Howard sai do carro, Linda se assusta. Howard dá alguns tapas no capô do carro do homem. Linda sai do carro puxando Howard e GRITANDO.

LINDA

(gritando)

Howard pare já com isso.

Howard! Volte para o carro

Meu deus Howard Vc está louco?

EXT. CARRO DE HOWARD/MINUTOS DEPOIS - NOITE

Linda está sentada dentro do carro SÉRIA, CONTRARIADA com a situação E ENOJADA com a atitude de Howard.

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/QUARTO - NOITE

Linda está descalça. Sobe no parapeito de um edifício muito alto Richard aparece flutuando, com braços e pernas esticados. Sob ele nuvens e um céu vermelho. Linda sobe no corpo de Richard para não cair. RICHARD DESAPARECE NUM PASSE DE MÁGICA e Linda em queda livre no céu vermelho.

CLOSEUP- OLHOS DE LINDA

que se abrem no escuro do quarto.

Linda olha para o RELÓGIO que marca 1:00 Olha para o TELEFONE. Levanta e vai a cozinha. Liga para Richard. Fecha o roupão e SAI sem fazer barulho.

INT. PORÃO - NOITE

Richard abre uma PORTA GRANDE QUE ESTÁ EMPERRADA e ENTRA com Linda. Acende uma VELA já dentro do porão. Linda OBSERVA O LOCAL ONDE NUNCA ESTEVE

RICHARD

Prefiro não acender a luz pois  
o Jerry pode perceber algo

LINDA

Richard, que aventura.

Os dois se beijam e deitam em uma CAMA VELHA

Richard eu te amo.(cont.)

A CAMERA SE MOVE

para mostrar em ESTANTES VELHAS E EMPOEIRADAS POTES ANTIGOS,  
GARRAFAS EQUIPAMENTOS SEM USO, MÁQUINA DE DATILOGRAFIA  
ANTIGA, ARMAS ANTIGAS, LATAS DE TINTAS E OUTROS PRODUTOS  
QUIMICOS JÁ SEM USO.

INT. PORÃO - MAIS TARDE

Richard está deitado e Linda sobre seu corpo. OS DOIS ESTÃO  
NUS.

LINDA

Richard, estou me sentindo  
diferente. Estou confusa,  
um tanto atônita com tudo  
isso que está acontecendo  
comigo. Richard.Estou  
apaixonada por você.

Richard abraça Linda e começa a beijá-la.Linda interrompe

LINDA

Eu sou apenas mais uma  
conquista pra você não é isso?  
Fale.

RICHARD

Eu também te amo, mas tudo  
está apenas começando. Você  
consegue entender?

LINDA

Eu não quero enganar Howard  
Não quero e não vou enganá-lo.(MAIS)

Vou ter que resolver essa (cont.)  
situação o mais rápido  
possível. Vou me separar e  
quero ir embora com você.

RICHARD

Este momento é tão mágico,  
tão valioso. Veja como nossos  
corpos se encaixam

Um ESPELHO VELHO E MANCHADO numa prateleira alta reflete os  
dois.

Porque tornar tudo tão pesado?(cont.)

LINDA

Você tem razão Richard. Você  
Tem razão. É que eu...eu...  
eu gosto muito de você amor  
Gosto de tudo em você, teu  
jeito. É tudo tão simples,  
Você é tão leve, Você é tão  
carinhoso Richard. Você é bom,  
eu fico agradecida a Deus por  
tê-lo conhecido. Você me ajuda?

Richard se levanta e LINDA SE SURPREENDE UM POUCO COM A  
REAÇÃO INESPERADA DE RICHARD mas relaxa. Richard pega um  
CIGARRO.

LINDA

Não sabia que você fumava

RICHARD

Não fumo.

LINDA

Como assim?

Richard leva o CIGARRO até a boca de Linda. Linda ri.

LINDA

Ah, você deve estar brincando?

RICHARD

Você não vai se viciar fumando  
apenas um cigarro vai?

LINDA

Claro que não mas...

RICHARD

Então fuma vai. Prove seu amor  
Por mim.

LINDA

Eu não preciso...

RICHARD

É assim, Respire toda a fumaça  
para dentro de seu pulmão e  
depois solte.

Linda começa a FUMAR

Vamos. Isso assim. Assim. (cont.)  
O que está achando?

LINDA

Richard eu estou tonta!

Novamente os dois transam. Linda geme de prazer.

RICHARD

Eu vou colocar isso em você para  
que não façamos barulho.

Richard, com cuidado, coloca uma MORDAÇA DE PANO na boca de  
Linda que morde a mordaça sentindo muito prazer.

INSERT - PÁSSARO

Que na mesma Árvore, bate forte as asas, em volta de outro  
ao amanhecer

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Howard senta na beira da cama ao lado de Linda que dorme e  
começa a fazer carinho nela.

HOWARD

Bom dia minha querida. Por que  
Você não me quis ontem?

P.O.V. - Linda acorda e VE O ROSTO DE HOWARD SE DEFININDO AOS POUCOS. Vira o rosto para o lado angustiada.

LINDA

Estava com dor de cabeça.  
Bebi demais.

HOWARD

Espera. Olhe pra mim. Cheiro de cigarro. Você fumou?

LINDA

Fumei um cigarro de Suzan ontem.

CLOSEUP -SAPATO

Que LENTAMENTE APARECE NA TELA DE BAIXO PARA CIMA nas mãos de Howard.

HOWARD

Que sapato é esse?

LINDA

Presente do seu irmão não se lembra? Ele lhe deu quando fomos a Suíça visita-lo

HOWARD

De qualquer forma eu não gosto dele.

LINDA

Deixe ele aí que eu vou guardar.

(pausa)

Howard.

HOWARD

Sim querida.

LINDA

Nada não. Nada.

HOWARD

Se é sobre o que aconteceu (MAIS)

ontem me desculpe está bem? (cont.)

EXT. GARAGEM DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

Howard SAI DO CARRO e vê uma FUMAÇA perto do BOSQUE.  
Richard acena de longe para Howard e se aproxima.

RICHARD

Ei! É o novo morador? Gostaria  
de participar do churrasco?

HOWARD

Obrigado pelo convite mas não  
avisei em casa

RICHARD

Não seja por isso...

CLOSEUP- CELULAR na mão de Richard

A Cerveja está no ponto. Se (cont.)  
Quiser tenho uísque vamos lá,  
é difícil alguém sociável por  
aqui. Muito prazer meu nome é  
Richard

HOWARD

Howard. Está bem. Por alguns  
minutos.

EXT. BOSQUE DO PRÉDIO - DIA

Richard segue com Howard o caminho da CHURRASQUEIRA e  
Encontram Juliete e Jonas junto com a BABÁ.

JONAS

Papai, papai o Richard nos  
ensinou a encontrar esquilos  
no bosque.

HOWARD

Puxa mas vocês fazem amizade  
rápido hein?

RICHARD

Seus filhos são lindos.  
Parabéns

Chegam na Churrasqueira

EXT. CHURRASQUEIRA - DIA

A lingüiça está no ponto.(cont.)  
Vou abrir uma cerveja.(cont.)  
(pausa)  
Qual seu ramo de atividade  
Sr Howard?

HOWARD

Comunicação Visual.

RICHARD

Tem empresa?

HOWARD

Sim.

RICHARD

Pois então eu tenho uma  
informação quente pra o Sr:  
Na próxima semana estarão  
Se fundindo duas das grandes.

HOWARD

É mesmo?

RICHARD

A Bentley e a Crown.

HOWARD

O que esta'dizendo...

RICHARD

Exatamente. A Bentley depois  
de algumas Décadas de pesquisa  
conseguiu desenvolver um novo  
tipo de mídia.não me pergunte  
pois não faço a mínima idéia  
do que é.Meu ramo é economia.

HOWARD

É economista?

RICHARD

Também.

HOWARD

Formou-se onde?

RICHARD

Harvard e com MA. Meu escritório é aqui no meu apartamento. Presto consultoria de investimentos para alguns dos grandes. Por isso é que eu tenho algumas informações. Como esta que eu acabei de te passar.

HOWARD

Mas espere aí. Se você tem a informação você pode pegar todo o seu dinheiro, comprar ações da CROWN e ficar rico.

RICHARD

Teoricamente você tem razão. Eu não posso fazer isso. Perderia a confiança de clientes importantes. Meu trabalho é passar informações. Se chega no ouvido de alguém que eu usufrui de alguma, BUUMMM. A queda é tão alta quanto o que eu ganhei. Além do mais, ficar rico não é o mais importante. Não acha?

HOWARD

E o que é mais importante?

RICHARD DÁ UM SORRISO UM TANTO IRÔNICO OLHANDO PARA HOWARD

Sabe Richard todo ano eu e meu (cont.)  
Sócio Fred fazemos planos de investimento.

RICHARD

Sim e o que vocês definem?

HOWARD

Bem, nos dois últimos anos aplicamos nos fundos de investimentos do Morgan.

RICHARD

Olha Howard. Permita que eu o chame assim?

HOWARD

Claro claro.

RICHARD

Eu considero que é um investimento que por um lado tem suas garantias...

PLANO GERAL -

Mostra a área verde a Churrasqueira com Richard e Howard e ao fundo crianças brincando.

EXT. BOSQUE DO PRÉDIO - FIM DE TARDE

Richard e Howard voltam da Churrasqueira andando em direção a entrada.

HOWARD

Richard. Quero que venha comigo até minha casa. Gostaria de mostrar-lhe algo.

RICHARD

Claro. Tudo bem.

HOWARD

Gostaria que você trabalhasse para mim o que acha?

RICHARD

Meu trabalho é um pouco diferente...

HOWARD

Vamos faça o seu preço...

RICHARD

Pra você Howard?

CLOSE SHOT - RICHARD E HOWARD

Richard sorrindo, bate no ombro de Howard

Pra você é de graça. (cont.)

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Linda está na COZINHA com Maria e Joana. Está de LUVAS TÉRMICAS E AVENTAL próxima ao FORNO.

LINDA

Maria eu já falei pra você.  
Bata bem os ovos. Ai meu deus.  
Deixa Eu tirar a torta do  
forno. Joana me ajude aqui.

Abre-se a porta do apto.

LINDA

Deixe que eu pego. Assim.

HOWARD (O.S.)

Querida!

Linda se vira para a sala, e TEM UM CHOQUE ENORME ao ver Howard junto com Richard. Deixa cair um PIREX DE VIDRO com a TORTA. OS VIDROS SE ESTILHAÇAM INTENSAMENTE NO CHÃO

HOWARD

Nossa Linda... Que estrago.  
Deixe que elas recolham. Venha  
aqui quero que conheça alguém.  
Esse é Richard nosso vizinho.

RICHARD

Olá Sra Howard.

Linda, nervosa, vai cumprimentar Richard COM AS LUVAS TÉRMICAS NA MÃO Richard olha para sua mão. LINDA ATONITA PERCEBE A GAFFE E RETIRA AS LUVAS

INSERT - Richard dando instruções a Howard na tela do micro em seu Home Office. Richard olha para uma foto de Linda na mesa do escritório. Olha para o ambiente. ALGUNS FLASHES DE UM HOMEM VESTIDO DE MULHER ENSANGUENTADO APARECEM DIANTE DELE

INT. PORÃO - NOITE

Linda FAZ FORÇA PARA ABRIR A PORTA DO PORÃO. ENTRA. Richard está a sua espera. Richard tenta abraça-la mas Linda não deixa. Tenta beija-la mas Linda está irredutível. RICHARD FORÇA A BARRA AGARRANDO-<sup>a</sup> QUANTO MAIS ELA RELUTA MAIS ELE TENTA MOSTRAR SUA FORÇA

LINDA

Não Richard. Agora não.  
Richard pare.

Richard tenta pegá-la a força. Linda dá uma JOELHADA NO SACO DE RICHARD. Richard se curva de dor. Linda ofegante se encosta próximo a porta. Após alguns segundos Richard desfere um golpe em uma prateleira cheia de velharias, fazendo grande barulho e derrubando tudo no chão. Linda se assusta e começa a chorar. TENTA FUGIR MAS A PORTA ESTÁ EMPERRADA

RICHARD

Me desculpe, eu não sei o que aconteceu. Fiquei muito nervoso. Não consigo me controlar.

Linda tenta ir embora mas tem dificuldade para abrir a porta do porão. Richard corre ao encontro dela

RICHARD

Linda espere. Eu te amo. Venha aqui me abrace por favor. Calma. Me desculpe.

INT. PORÃO/MAIS TARDE - NOITE

Os dois estão deitados. Linda chora com a cabeça no ombro de Richard e não vê seu rosto. Richard OLHA PARA CIMA COM UM OLHAR ESQUISITO COMO O DE UM LOUCO.

LINDA

Não faça mais isso Richard.  
Deixe os outros fora disso

RICHARD

Você confia em mim?

LINDA

Sim

RICHARD

As vezes penso que tudo vai voltar ao normal. A Paixão acaba e você volta as boas com o Howard e eu, fico jogado de lado como um produto descartável

LINDA

Richard por favor não fale assim. Eu te Amo. Nunca disse isso com tanta certeza.

RICHARD

Certeza?

LINDA

Richard eu nunca ouvi uma bobagem tão grande. Você chegou a pensar isso?

RICHARD

Talvez seja por isso que me aproximei dele.

LINDA

Meu amor. Eu te amo tanto!  
Richard se você soubesse. Eu penso em você cada segundo do meu dia.

RICHARD

Se pudéssemos conviver um (MAIS)

tempo com a presença dele... (cont.)

LINDA

Então foi por isso? Puxa  
Richard. Estou me sentindo  
tão culpada.

RICHARD

Aaaai!

LINDA

O que foi?

RICHARD

Aquele chute que você me deu.  
voltou a doer. Acho que vou  
tomar um analgésico

LINDA

Oh Richard me perdoe. me perdoe.  
Por favor.

RICHARD

Você merece um castigo por isso  
sua menina malvada! Não merece?

LINDA

Mereço meu amor. Me castigue.

RICHARD

Está bem. Vem aqui vem.

Richard coloca Linda no CHÃO, pega um PAR DE ALGEMAS improvisadas com FERRO FUNDIDO presas a uma pequena CORRENTE presa no chão, e prende os pulsos de Linda.

LINDA (O.S.)

Richard o que vc está fazendo.  
Isso está doendo Ri...

Richard COLOCA UMA MORDAÇA DE COURO DA BOCA DE LINDA, pega uma CORRENTE e PRENDE COM FORÇA AS PERNAS DE LINDA deixando-a encolhida no chão. Richard respira fundo e esfrega as mãos, vai até o fundo do porão. SE SERVE DE UÍSQE. Liga uma das LUMINÁRIAS que está no canto do porão e a LUMINÁRIA SOFRE UM CURTO, QUEIMANDO A LÂMPADA.

RICHARD

Droga!!

RICHARD SAI DO PORÃO DEIXANDO LINDA PRESA

EXT. RUA - NOITE

Richard sai do prédio e anda pela rua

INT. MERCADO - MADRUGADA

Richard entra em um mercado 24hs e calmamente olha as GONDOLAS. Encontra uma LÂMPADA e leva. Quando está quase no caixa encontra JONNY um antigo amigo que está com ROUPAS DE COURO, a SUÁSTICA no ombro e CABELO MOICANO

JONNY

Richard! O que faz aqui?

RICHARD

Olá Jonny. estou comprando umas coisas.

JONNY

O que aconteceu amigo? E as nossas baladas hein? Acabaram?

RICHARD

Não se preocupe meu amigo. Em breve estaremos arrasando na madrugada. E os Nazi-amigos? estão se cuidando?

JONNY

Está tudo pronto. É só você levantar o braço E estaremos fazendo aquela faxina dos bons tempos Fechado?

RICHARD

Fechado. Bem agora vou indo. Tenho que resolver uns probleminhas.

Jonny olha para a LÂMPADA na mão de Richard

JONNY

(rindo)  
Ah já imagino os probleminhas.  
Estou na tua cola hein?

Richard se afasta de Jonny que CONTINUA ENCARANDO RICHARD

INT. PORÃO - NOITE

Richard ENTRA ,pega a LUMINÁRIA e abre o fio. Assovia, Instala outra TOMADA coloca a LÂMPADA e liga.Desliga, respira fundo e começa a tirar a roupa.Vai até o local onde Linda está presa e se abaixa.

RICHARD(O.S.)

Estava com saudades meu amor?  
Deixa eu entrar em você deixa?

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/QUARTO - AMANHECER

CLOSEUP - COPO COM ÁGUA

A água agitando-se ligeiramente

Howard acorda ASSUSTADO COM A CAMA TREMENDO.Olha para o lado e vê Linda de Costas curvada e tremendo.Dá a volta na cama, levanta o LENÇOL. Linda esta nua, com olheiras, marcas nos cantos da boca os pulsos e pernas marcados, chorando.No chão ao lado de Linda uma corda de Nylon.

HOWARD

Linda Meu deus! O que aconteceu  
com você?

CORTA PARA

INT. CONSULTÓRIO - DIA

O DR LEANS prescreve alguns medicamentos. Linda está sentada com um SOBRETUDO PRETO E ÓCULOS ESCUROS.Howard está ao seu lado.

DR LEANS

Bem: este você toma 100mg de  
manhã e mais 100 à noite  
Durante cinco dias. Após cinco  
dias aumente a dose para 400 e  
a partir do décimo dia 500.  
Este você começa com 5 gotas  
Todas as noites até o retorno  
comigo ok? E o Haldol pode  
tomar um comprimido antes de (cont.)  
dormir. Você cuida disso não  
Howard?

HOWARD

Claro Doutor, claro.

O Dr Leans olha para Howard como se quisesse dizer-lhe algo,  
Howard olha para Linda que percebe a intenção dos dois e SE  
RETIRA DA SALA

DR LEANS

Parece um caso raro de  
auto-flagelação inconsciente  
Sabe Howard, as vezes a  
depressão pode nos levar a  
situações totalmente  
inesperadas. Culpa, Medo,  
Pânico essas coisas. Bem,  
Cuide bem dela. Até logo

EXT. TRANSATLANTICO - DIA

Um TRANSATLANTICO CRUZA O MAR. Linda está de BIQUINI em uma  
CADEIRA DE PISCINA com ÓCULOS ESCUROS DE LENTES GRANDES,  
olhando fixamente para um ponto no horizonte. NA MESA UM MAÇO  
DE CIGARROS. As crianças brincam na PISCINA. Um HOMEM chega  
perto de Linda

HOMEM

Está acompanhada? Podemos  
conversar?

(pausa)

Ei! Um gato comeu sua língua?  
Ah já sei, é surda. (MAIS)

O HOMEM puxa uma CADEIRA e senta mais próximo

Já vi que é uma mulher difícil(cont.)  
Não estou com pressa.

(Pausa)

Está dormindo? Olá...

O homem se levanta bravo e vai sentar em um local mais afastado. Chega Howard com alguns COMPRIMIDOS. Dá para Linda com um pouco de SUCO.As crianças brincam próximas a eles.LINDA ROMPE O SILENCIO

LINDA

Olhe para eles Howard.Veja  
como cresceram.Se lembra  
quando Juliete ficou doente?  
Se lembra How...

(chora)

Howard me abraçe. Howard...

HOWARD

Fale meu amor.Fale.

LINDA

Me perdoe Howard?

HOWARD

Claro meu anjo.Tudo vai ficar  
bem.Se acalme.

LINDA

Howard...

HOWARD

Sim querida...

LINDA

Prometa que vamos nos mudar.  
Eu quero sair daquele lugar.  
Prometa Howard prometa agora.

HOWARD

Prometo meu amor prometo.Agora  
relaxe. Você precisa se  
acalmar.O Dr Leans me disse  
que o início do tratamento não  
é fácil.Você precisa ter (MAIS)

coragem. (cont.)

Permanecem abraçados

INT. QUARTO DO NAVIO - NOITE

Linda dorme, CHOVE o NAVIO balança muito e por uma pequena JANELA ao lado DA CAMA vê-se um TEMPORAL. Linda balança a cabeça.

SÉRIE DE PLANOS

- a)Linda sonha com Richard lhe dando remédio, rindo e arregalando os olhos
- b)Linda sonha que é uma criança e Richard beijando-a
- c)Linda sonha com Richard olhando-a e de repente ela se transforma num copo de leite.RICHARD DÁ GARGALHADAS da transformação.

P.O.V. - COPO DE LEITE -

que olha para RICHARD QUE APONTA O DEDO E GARGALHA.

FIM DA SÉRIE DE PLANOS

INT. QUARTO DO NAVIO - DIA

INTERCUT CONVERSA TELEFONICA

DR LEANS

As vezes os deprimidos tem uma tendência de achar que a culpa de tudo é do lugar onde moram entende? Do vizinho, do zelador, do faxineiro. Deixe claro a ela que mudar não resolve o problema. Ok?

HOWARD

Então devemos ficar por lá.

CAMERA ABRE

Para mostrar Howard dentro do quarto ao telefone e LINDA ESCONDIDA E ENCOSTADA DO LADO DE FORA DA PORTA OUVINDO Howard. Linda chora decepcionada e volta para a piscina.

EXT. TRANSATLANTICO - FIM DE TARDE

Linda está novamente deitada na CADEIRA DE PISCINA de ÓCULOS ESCUROS olhando fixamente para o horizonte. O MOVIMENTO DOS RAIOS SOLARES que se refletem no mar FORMAM IMAGENS POR DENTRO DAS LENTES.

P.O.V. - LINDA

que vê o rosto de Richard se deformando por dentro das LENTES e de repente se assusta com a MÃO de Howard perto de sua boca com TRÊS PÍLULAS. Linda toma as pílulas.

LINDA

Quanto tempo ainda vou ter  
de tomar isso?

HOWARD

Até o retorno ao médico

Linda fecha os olhos dopada. Howard pega o CELULAR E LIGA PARA RICHARD

HOWARD

Alô Richard?

Linda escuta e balança a cabeça. Se sente tão dopada que não sabe se o que escuta é um sonho, delírio ou real.

INSERT - IMAGINAÇÃO DE LINDA

Linda pegando o celular da mão de Howard e jogando-o no mar

VOLTA A CENA

Aquela dica foi ótima. (cont.)  
Realmente aconteceu. Está bem  
.. Linda?

Howard olha para Linda se certificando que ela dorme.

Esse é outro assunto que (cont.) (MAIS)

precisamos conversar...Isso.. (cont.)  
Vá lá em casa assim que  
voltarmos...Preciso falar com  
você...É crise uma grande  
crise...Não sabemos ao certo  
mas parece que uma depressão  
muito forte está...

PLANO GERAL

Mostra o navio e Howard ao telefone.

INT. APTO DE RICHARD - DIA

Richard desliga o TELEFONE. Está suando, faz levantamento de PESOS em frente ao ESPELHO. Vai até a JANELA. Uma MULHER com um FILHO PEQUENO está postada em frente a janela OLHANDO FIXAMENTE PARA O APTO DE RICHARD.O menino acompanha o olhar da mãe. Richard faz um GESTO OBSCENO para a MULHER E SAI DA JANELA.

MONTAGEM -

VIDEOCLIP com Cenas noturnas de AVENIDAS MOVIMENTADAS, CARROS trafegando, TRANSEUNTES BARES ETC.

FIM DA MONTAGEM

EXT. RUA DESERTA - NOITE

Surge ao longe uma GANG.A gang se aproxima em FRAMES.Na frente Richard lidera. São CINCO AMIGOS. JONNY está presente. Usam COTURNOS, Alguns com CABELOS MOICANOS outros CARECAS. Entram na frente de um FUSCA e o obrigam a parar.PEGAM CARONA

JONNY

E aí Richard o que vai ser  
hoje?

PAUL

To achando que hoje não vai  
prestar

RICHARD

Calma pessoal hoje eu tô devagar.

Passam por UM GRUPO DE PROSTITUTAS

RICHARD

Pára, Pára. Ei você vem cá.Vem cá não tenha medo não.Você sabe o que é isso?

Richard JOGA SPRAY DE PIMENTA NOS OLHOS DE UMA DELAS.

RICHARD

Você deu sorte hein.Sabe o que Hitler fez com as vagabundas na Alemanha?

Outra prostituta sai em defesa da amiga TENTANDO ACERTAR RICHARD COM UM PAU

PROSTITUTA

Aqui não é a Alemanha seu Nazista Filho da Puta!!!

RICHARD

(desviando)  
Suas vagabundas!

Richard SAI DO CARRO E BATE NAS DUAS AO MESMO TEMPO.Pega uma das duas pelo cabelo.

CLOSEUP- ROSTO DA PROSTITUTA

presa nas mãos de Richard

Aonde está o seu Cafetão Hein?(cont.)  
Aonde? Fala!!!

PROSTITUTA

No fim da rua. no Hells.

RICHARD

Obrigadinho meu bem.Motorista  
Toca pro Hells.

A GANG sai gritando e cantando

JONNY

É isso aí, esse é o velho  
Richard. Estava namorando  
Richard?

O fusca para no meio da rua. SAEM do carro e começam a chutá-lo gritando. Tomam um ONIBUS. Os cinco estão sentados em silêncio. Os passageiros começam a descer com medo. JONNY OLHA PARA TRÁS E VIBRA COM A PRESENÇA DE RICHARD novamente entre eles.

INT. BAR HELLS - NOITE

A Gang entra devagar e SENTA UM A UM NO BALCÃO. No canto do bar um HOMEM NEGRO COM ROUPAS COLORIDAS conta DINHEIRO.

SÉRIE DE PLANOS

- A) a Gang bate no Cafetão
- B) Roubam um carro.
- C) Correm atrás de um Travesti, prendem-no com cordas e colocam-no dentro do porta malas do carro
- D) Passam em frente a um grupo de Gays e arrumam uma briga
- E) Saem correndo

FIM DA SÉRIE DE PLANOS

EXT. BECO ESCURO - NOITE

A GANG se reencontra.

RICHARD

(passando a mão na boca)  
Puxa até que tinha uma bicha  
que brigava bem o filho da  
puta

PAUL

(para Richard)  
Acho que você matou um hein?

JONNY

Ei! não acuse meu amigo.  
Richard não mata gays, só (MAIS)

Detona... (cont.)  
(risos)

RICHARD

Prefiro matar do que deixar um deles fazer uma chupeta em mim

JONNY PARTE PRA CIMA DE RICHARD

JONNY

O que foi cara? isso foi comigo? Hein? Foi comigo?

PAUL

(apartando)

Deixa pra lá pessoal deixa pra lá Não vamos brigar entre nós. Já chega vamos parar ops...

Richard e Jonny se encaram. Richard se vira e vai embora

EXT. GARAGEM DO PRÉDIO - DIA

INSERT - Ainda no carro Howard PÕE A MÃO NO COLO DE LINDA. Linda se assusta e aperta com força a mão de Howard.

Howard estaciona o carro. a babá sobe primeiro com as crianças. Linda e Howard vão em direção a escada. No caminho algumas crianças e PRÉ ADOLESCENTES BRINCAM DE RODA E CANTAM.

KATE

Ciranda cirandinha vamos todos  
Cirandar...O chifrudo e a  
vagabunda logo logo vão chegar  
O chifrudo e a vagabunda...

KATE a menina que canta, OLHA DE CANTO DE OLHO para Howard e Linda. Sai correndo e rindo com outras crianças. Howard olha mas não registra totalmente a cantiga. Vira-se e vai em direção as escada. Já Linda percebe a intenção de Kate, OLHA E VIRA O ROSTO RAPIDAMENTE e vai com Howard para as escadas.

INT. ESCADAS DO PRÉDIO - DIA

Sobem. Ao passarem pelo segundo andar CRUZAM COM UMA MULHER DE MÃOS DADAS COM O MENINO PEQUENO. A mulher passa por eles devagar encarando Linda..ELA PARA ENTRE DOIS LANCES DE ESCADA SE VIRA E CONTINUA ENCARANDO LINDA. O menino como sempre acompanha o olhar da mãe

HOWARD

Bom dia Senhora!  
(continua subindo)  
Esse prédio tem gente muito estranha mesmo.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Howard e Linda entram. Maria e Joana os recepcionam.

MARIA

Sra Howards Está tudo bem? Quer  
Que eu prepare um chá?

HOWARD

Acho melhor preparar sim pois  
ela precisa tomar os remédios

Maria fecha a JANELA do QUARTO para que Linda se deite

LINDA

(fala para todos)  
Eu estou bem melhor é que  
esses remédios me deixam muito  
amortecida. Uma Sensação  
estranha.

Linda está deitada e Howard trás os REMÉDIOS. Linda PÕE NA BOCA E FINGE QUE TOMA. Howard dá um beijo em sua testa e SAI DO QUARTO. Linda retira os remédios da boca e põe dentro de um PEDAÇO DE PAPEL.

HOWARD

Eu vou pro escritório. Vai  
ficar bem?

Logo que Howard sai Linda COMEÇA A OLHAR PARA O TELEFONE Pega o TELEFONE e liga para Richard.

RICHARD

Alô...

Linda BATE O TELEFONE COM MEDO. Se olha no ESPELHO com ódio e ARREMESSA O TELEFONE O CONTRA O ESPELHO. Se joga na beira da CAMA E CHORA DESESPERADAMENTE. MARIA E JOANA entram no QUARTO correndo.

MARIA

Sra Howards. O que aconteceu!  
Joana! Joana! Corre aqui.

Levantam Linda do CHÃO e a põem na CAMA.

LINDA

Eu estou bem. Estou bem.  
Esqueçam isso está bem?

INT. APTO DE LINA E HOWARD/MINUTOS DEPOIS - DIA

Linda ACENDE UM CIGARRO e vai até a cozinha abre várias gavetas e encontra uma FACA GRANDE. Olha para a FACA. Coloca a FACA novamente na gaveta. JOANA A EMPREGADA, DE LONGE, VÊ A CENA E FAZ SINAL DA CRUZ. Linda Pega o TELEFONE e liga novamente para Richard

RICHARD

Fale...

INTERCUT - CONVERSA TELEFÔNICA

LINDA

Richard. Gostaria de conversar  
com você

RICHARD

Você está bem?

LINDA

Estou ótima. A viagem estava  
perfeita. Me diverti muito com  
minha família. Gostaria de me  
encontrar com você em algum  
lugar longe daqui

RICHARD

Agora não posso. Vá até o porão  
hoje a noite. Bem tarde. Está  
bem?

LINDA

Não. Meu marido precisa me dar  
o remédio e vai acordar. Se  
ele acordar e eu não estiver  
aqui pode ser o fim do meu  
casamento.

RICHARD

Linda você tem...  
Linda calma... calma  
Linda me ouça...  
Linda

LINDA

(falando baixo)

Eu não posso me arriscar..  
será que você não entende..  
É o meu casam...

RICHARD

Linda por favor, calma. Você  
tem Rivotril aí não tem?

LINDA

Como sabe?

RICHARD

Coloque cinco gotas de  
Rivotril no suco que Howard  
toma antes de dormir. Ele vai  
dormir rápido e aí você desce.  
Vou ter que desligar agora. Te  
espero lá em baixo.

Uma das empregadas vem até a sala

JOANA

Sra Howard! Estou indo embora  
meu irmão me ligou da Espanha  
Minha mãe não está bem.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE

CLOSEUP - COPO DE SUCO

Linda põe rapidamente o remédio no suco.

LINDA (V.O.)  
Vai ser a última vez que eu te  
engano Howard. Me perdoe.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - MAIS TARDE

Linda pega a FACA na Cozinha e SAI.

INT. PORÃO - NOITE

Com dificuldade Linda abre a PORTA. Richard está no fundo e  
Linda entra com a FACA NA MÃO

RICHARD  
O que é isso?

LINDA  
Eu vou acabar com você!!!

CLOSEUP - FACA

Que está nas mãos de Linda

RICHARD  
Meu Deus! Meu Deus!

Richard senta numa POLTRONA VELHA, coloca as mãos na cabeça e  
se curva.

O que eu fiz, (cont.)

Richard olha para Linda

Ai meu deus que dor, que dor (cont.)  
insuportável.

CLOSEUP - FACA NA MÃO DE LINDA

Que começa a tremer

Está bem Linda. Se é isso que (cont.)  
você quer está bem. Me mate,  
Eu juro que mereço. vamos me mate  
Linda. Está aqui meu peito. Quero  
morrer pelas suas mãos. E pode

ter certeza que eu morrerai (MAIS)  
feliz. Vamos...

Linda olha para Richard e SUAS MÃO TREMEM CADA VEZ MAIS  
.Richard se levanta rapidamente, pega um REVÓLVER  
, COLOCA DENTRO DA BOCA E O ARMA PARA ATIRAR.Linda  
Solta a FACA, corre em direção a Richard AVANÇANDO EM SEUS  
BRAÇOS E DESVIANDO A ARMA.

LINDA

Não Richard! não!

O REVÓLVER DISPARA para o lado e Linda se assusta com o tiro.  
Os dois se abraçam chorando.

Richard não faça isso(cont.)

Os dois permanecem ajoelhados no chão chorando.

RICHARD

(chorando)

Me perdoe meu amor.Me perdoe.  
A última coisa que eu iria  
querer nesta minha vida inútil  
era te maltratar. Linda olhe  
pra mim.Eu vou me matar.Vou  
por um fim na minha vida.Hoje  
mesmo.

LINDA

Não Richard não faça isso

RICHARD

Mas eu vou...

LINDA

Richard depois conversaremos  
melhor sobre o que aconteceu  
aqui. Agora se acalme.Você  
errou sabemos disso eu sei e  
você também sabe. Mas agora se  
acalme Richard. Por favor. Se  
acalme.Assim...

INT.PORÃO DO PRÉDIO/MAIS TARDE - NOITE

Linda e Richard estão deitados no chão.

Richard

Eu tinha quatro anos apenas,  
e meu pai nos acorrentava  
nos fundos de casa quando  
deixávamos comida no prato.  
Quando meu pai morreu, fiquei  
tão aliviado que abri a  
geladeira e joguei toda a  
comida que havia lá dentro  
pela janela. Minha mãe estava  
quase me matando quando meu  
irmão conseguiu contê-la.

(pausa)

Me perdoe. Não sei porque fiz  
aquilo.

Linda está com a cabeça apoiada no ombro de Richard sem ver seu rosto. Apesar da história ser verídica, SEU DESEQUILÍBRIO MENTAL FAZ COM QUE ELE PRÓPRIO SE CONFUNDA ENTRE A FALSIDADE E O QUE VERDADEIRAMENTE SENTE

INT. PORÃO/MAIS TARDE

Os dois estão em outra posição deitados no chão.

LINDA

Meu pai batia na minha mãe. Por  
isso que fui criada por freiras.  
Minha mãe ficou louca quando eu  
Tinha 6 anos. Foi morar com minha  
Irmã e perdeu a memória. Não  
reconhece mais ninguém.

INSERT - HOWARD

Que dorme pesado

VOLTA A CENA

RICHARD

Howard pediu para eu medicá-la  
Pare de tomar os remédios. Vou  
prescrever outros.

LINDA

Richard...Eu quero te pedir  
uma coisa.Se por acaso você  
sentir algum impulso ou desejo  
de me maltratar novamente eu  
prefiro que você me mate.Está  
bem?

Richard dá um beijo na cabeça de Linda e OLHA PARA CIMA  
INCÓGNITO

INSERT - O SOL NASCENDO

INT. PORÃO - AMANHECER

A FUMAÇA DO CIGARRO sobe num fundo escuro.  
Linda está deitada no chão lado de Richard. RICHARD DORME.

CLOSEUP - UMA BARATA

andando em direção a Linda.

Linda se vira e VÊ A BARATA.Estica o braço colocando a mão no  
chão na tentativa de fazer com que o inseto suba por sua  
mão.Sorri.Um RATO PASSA NO CANTO DO PORÃO e Linda também olha  
sorrindo. Se volta para Richard que dorme, beija seu braço e  
apóia o rosto no seu corpo suspirando.

INT. APTO DE RICHARD - DIA

JANELA DA SALA E CORTINA. Na cozinha Richard come um  
SANDUÍCHE e toma LEITE de pé e de costas para a sala. SUA MÃE  
APARECE NA SALA. Para e fica olhando para ele.Ele olha para o  
lado e percebe a presença da mãe.

RICHARD

Algum problema Sra August?

MÃE

(com medo)

Richard meu filho, o que está  
acontecendo?Está passando todas  
as noites fora.

RICHARD

Eu sempre passei as noites (MAIS)

fora. Escuta aqui. Que tal (cont.)  
continuarmos com o nosso  
velho trato. A Sra cuida das  
coisas da casa, e eu sustento  
você e meus irmãos que estão  
na praia com a vida que  
pediram a Deus. Que tal?

MÃE

O Sr Jerry tem ouvido barulhos  
no porão. Outro dia viu a  
esposa do Sr Howard saindo de  
lá de manhã. Entenda meu filho  
que a preocupação é com você.  
Andam falando mal de você no  
bairro. Aquela mulher com o  
menino está espalhando por aí  
que o filho é seu. Dizem que  
você mata homossexuais e que  
não acontece nada porque você  
é protegido...

RICHARD

(gritando)  
Pára. Pára agora entendeu?  
pára. não vou mais escutar.  
Não vou mais. Não quero  
mais escutar. Me deixe em  
paz está me ouvindo?

Richard SAI DO APTO e bate A PORTA com violência.

Me deixe em paz sua filha da (cont.)  
Putá!

EXT. RUA - MANHÃ

Richard anda nervoso pela rua. Na sua frente algumas mães  
retiram seus filhos da Rua. Do outro lado UM CASAL DE  
HOMOSSEXUAIS ENCARA RICHARD. Uma REVOADA DE POMBOS levanta  
vôo na sua frente como se até os pombos fugissem.

INT. ESCRITÓRIO DE HOWARD E FRED - DIA

Recepção da Empresa movimentada O SÍMBOLO HF MÍDIA ESTAMPADO NA PORTA DE VIDRO DA ENTRADA. Pessoas entram e saem com pressa. Howard na sua sala OLHA DISTRAÍDAMENTE PELA JANELA UMA PONTE SOBRE O RIO. TOCA O TELEFONE

TELEFONISTA

Sr Howard. O Sr Carter

HOWARD

Pode passar:Olá Sr Carter.

INTERCUT -CONVERSA TELEFONICA

CARTER

Sr Howard. Estou muito decepcionado com a HF. Além dos atrasos constantes nas entregas dos Out Doors os Srs reajustaram os preços duas vezes este ano. Que explicação o Sr teria a me dar?

HOWARD

Explicação? A Explicação é a seguinte Sr Carter. Se o Sr quiser comprar nossos Out Doors o Sr paga o preço que costumam. Caso contrário fique a vontade para procurar preços melhores na concorrência. Fui bem claro?

CARTER

Está se arriscando demais rapaz. Espero que reconsidere esse tipo de tratamento, pois, nosso mercado o Sr sabe, é bastante comunicativo se é que o sr me entende Sr Howard.

HOWARD

Estou bastante tranquilo Sr Carter. Eu tenho meu próprio mercado.

CARTER

Passar bem sr Howard.

Howard bate o TELEFONE contrariado.

INT.APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE

CLOSESHOT - LINDA

que ABRE A PORTA DO APTO COM UM SORRISO CATIVANTE. Está maravilhosamente bonita. Com um lindo vestido branco com estampas coloridas, cabelos bem tratados e maquiagem perfeita.

LINDA

Entre Richard.

Howard VEM PRA SALA.

HOWARD

Olá Richard.

RICHARD

Como vai Howard?

Richard olha para a mesa que Linda preparou. Diversos pratos e arranjos decorados enfeitam a mesa

RICHARD

Puxa!

LINDA

Isso é para eu recuperar a péssima imagem que eu deixei. Espero que goste.

RICHARD

Como foi o Cruzeiro? Estou ansioso para saber.

HOWARD

No jantar te contamos. Bem. Agora minha esposa vai nos dar licença. Que tal uma aula de matemática financeira?

LINDA

Claro vou terminar de preparar (MAIS)

o jantar. Eu chamo vocês (cont.)

Linda vai pra cozinha. Um SUSHIMAN que Linda contratou faz comida japonesa. Outra COZINHEIRA prepara massas e doces para a sobremesa. MARIA também ajuda.

LINDA

Maria, prepare a mesa conforme combinamos. Não se esqueça dos arranjos. Comprou o vinho? Deixe-me ver.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD/MAIS TARDE

Os três estão na MESA. Richard na cabeceira. Linda está apoiada sobre a mesa olhando para Richard e rindo. Os Pratos das sobremesas são recolhidos por MARIA.

RICHARD

Sabem, tem um estória muito Interessante. Um homem está se afogando. Um outro vê e chega próximo a ele mas não entra na água. Senta na beira do cais e começa a questioná-lo: Hei! você não aprendeu a nadar? porque? Você tem medo de água? Algum trauma? Na verdade o que o outro precisa com urgência é que joguem uma corda ou uma bóia pra ele se salvar. Não é?

Linda olha com paixão para Richard.

LINDA

Você é ótimo Richard. Devia continuar como médico.

RICHARD

Não. Meu tempo já se foi.

LINDA

Ah Richard...

RICHARD

É sério. Sabe quando você (MAIS)

começa a perceber que é só mais um? Quando você é jovem você pensa que pode conseguir tudo. Inclusive salvar as pessoas problemáticas.

LINDA

(Para Richard)

Havia coisas na minha vida que eu jamais pensei que um dia fosse conseguir, e agora eu consegui. Você não faz idéia do quanto isso é revolucionário pra mim.

HOWARD

Você nunca pensou em se casar Richard? Ter uma família filhos... quem sabe isso te dê um norte?

RICHARD

Neste caso eu prefiro viver no Sul

(risos)

LINDA

(para Richard)

Porque vocês homens sempre fazem piadinhas com casamento? Precisa sim Richard. Você precisa se casar, ter filhos ser feliz. Ser feliz com a mulher que você ama. Você entendeu?

RICHARD

(Para Linda)

Calma. Na minha vida eu aprendi que as coisas não são como pipoca. Você já viu como se faz pipoca? Você coloca o milho na panela e em poucos segundos está pronta. Não. não é assim?

(pisca para Linda)

E também, eu gosto de viver a vida, viajar, acampar.

LINDA

Acampar?

RICHARD

Sim. Acampar. Vocês nunca acamparam?

LINDA

Nossa. Acho que nunca.

RICHARD

Combinado então? Nós três?

LINDA E RICHARD OLHAM PARA HOWARD QUE CONSENTE

LINDA

Ah eu adoraria.

RICHARD

Bem eu vou indo. Já está tarde

LINDA

Fique mais um pouco. O vinho ainda não acabou.

Howard e Richard se levantam da mesa

RICHARD

Está tarde.

HOWARD

Richard muito obrigado por tudo.

LINDA

Eu o acompanho até a porta.

Howard SAI DA SALA .Linda acompanha Richard até a porta, olha para traz e ENCOSTA A PORTA FICANDO COM RICHARD DO LADO DE FORA

LINDA

(falando baixo)

Richard. eu não quero mais ele. Queria que você estivesse naquela cama comigo.Me deixe ir embora com você agora.Por (MAIS)

favor.Eu quero ir agora.(cont.)

RICHARD

Calma. Calma. Adeus.

LINDA

Até logo.Te amo.

Linda sobe para o QUARTO e rapidamente se deita.

LINDA

Nossa. Eu não deveria ter tomado vinho.Estou muito esquisita.Vou dormir.

HOWARD OLHA PARA LINDA DECEPCIONADO. SE VIRA OLHA PARA O TETO SE SENTE CONFUSO

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Linda come rapidamente. Howard está no TELEFONE

LINDA

Preciso falar com Richard sobre a medicação.Vou pedir para ele vir até aqui hoje.

HOWARD

Não acho que seria uma boa idéia.

LINDA

Não acha? Porque?

HOWARD

Ora. Porque eu não estarei aqui. Alô Fred...o que aconteceu? O que? Perdemos a conta? Meu deus.Espere aí calma.

Linda se levanta nervosa e sobe as escadas correndo.Se tranca no banheiro. Começa a passar creme no rosto. Sai do banheiro.

SÉRIE DE PLANOS

- a) Howard começa a discutir com Linda
- b) Linda grita mexendo os braços
- c) Howard grita
- d) Linda joga uma panela em Howard que desvia e quebra o vidro do ARMÁRIO da cozinha
- e) Linda se deita na cama chorando

FIM DA SÉRIE DE PLANOS

Howard vai para o QUARTO. LINDA ESTÁ DEITADA DE BRUÇOS atravessada na CAMA. Howard senta na beira da CAMA e não vê o seu rosto.

HOWARD

Linda. Me desculpe. As coisas estão complicadas na Empresa.

(Pausa).

O que aconteceu com a gente? Desde que mudamos parece que estamos cada vez mais distantes. Você está sentindo repulsa de mim Linda. Cada noite é uma desculpa.

LINDA

Eu não estou bem Howard. Você sabe disso. Irei passar alguns dias na casa de minha irmã.

HOWARD

Mas, mas você nunca vai pra lá.

LINDA

Pois é por isso mesmo que eu preciso ir

HOWARD

Está bem. quando você vai?

LINDA

Agora e só volto na Segunda. Vai ser bom pra nós.

Howard dá um beijo em Linda e sai. Linda permanece deitada na CAMA na mesma posição até Howard sair. Linda vai ao TELEFONE.

LINDA

Richard? Vamos passar uns dias juntos? só nós dois?...Richard. Fazem cinco dias que não nos vemos preciso te ver. Estarei num hotel... Richard por favor não estou bem. Quero te ver... Richard não me provoque está me ouvindo ...acabei de ter Uma briga homérica com o Howard estou me sentindo muito ansiosa... preciso de você e você vai, está me ouvindo? você vai.

LINDA BATE O TELEFONE e prepara uma MOCHILA de viagem.

INT. QUARTO DE MOTEL - DIA

CLOSEUP - CINZEIRO

CHEIO DE BITUCAS. A mão de Linda apaga mais uma.

Batem na PORTA. Ela abre. É Richard. Linda abraça Richard chorando.

LINDA

Oh Richard. Você quer me deixar maluca? Richard por favor. Eu te amo

Richard deita com Linda rapidamente e começa a transar com ela. Linda chora e abraça Richard recebendo-o em seu corpo

Por que este lugar hein seu(cont.)  
louco? Aqui só tem prostitutas!  
É alguma fantasia é? Oh Ri...

MONTAGEM:

- a) Quick Motion do percurso do Sol do nascente ao poente.
- b) Diversas GARRAFAS DE ÁGUA aparecem e somem da mesa em FRAMES demonstrando passagem rápida de tempo.
- c) Bandejas de comida muitas garrafas de água, latas de coca, guardanapos etc. aparecem e somem no mesmo movimento.

FIM DA MONTAGEM

INSERT - RICHARD TRANSANDO COM LINDA

compassadamente ao mesmo tempo em que fala ao CELULAR e pressiona um travesseiro sobre o rosto de LINDA para evitar que se escute seus gemidos do outro lado da linha.

INT. QUARTO DE MOTEL/MAIS TARDE - DIA

Richard está de costas para a cama olhando pela janela do fundo. A vista é uma pasto mal cuidado com alguns animais.

CLOSE SHOT - RICHARD

Que está pensativo e com o olhar distante.

FLASHBACK - 10 ANOS ATRÁS

EXT. PRÉDIO - DIA

JONNY amigo de Richard entra rapidamente no PRÉDIO.

RICHARD

Jonny! Jonny!

INT. ESCADAS DO PRÉDIO - DIA

Jonny SOBE AS ESCADAS CORRENDO. Richard CORRE ATRÁS DELE.

RICHARD

Ei Jonny espere! Espere!  
Onde você vai?

Jonny vai até o último andar

JONNY

(gritando para Raul)  
Abre a porta rápido!!!!

INT. APTO DE RAUL - DIA

RAUL abre a porta do mesmo apartamento que hoje pertence a Linda e Howard. JONNY ENTRA E RAUL FECHA A PORTA RAPIDAMENTE. Richard bate na porta com violência e se encosta chorando. Dentro do apartamento, Jonny senta em uma POLTRONA. Raul de joelhos em frente a Jonny ABRE O ZÍPER DE SUA CALÇA.

RAUL  
(para Richard, gritando)  
Não está vendo que agora ele  
está ocupado?

Raul e Jonny caem na risada. Richard chora encostado na porta do lado de fora.

FIM DO FLASHBACK

CORTA PARA:

INT. QUARTO DO MOTEL - DIA

Linda está dormindo na beira da cama de bruços, nua. Seus CABELOS DESPENTEADOS ESCONDEM SEU ROSTO. Seu braço está caído ao lado da cama e as costas de sua mão tocam o chão. Richard continua de costas olhando pela janela.

VOLTA AO FLASHBACK - 10 ANOS ATRÁS

INT. APTO DE RAUL/HALL - NOITE

Richard está de camisa florida, calça jeans cinto e sapatos e com uma FACA ESCONDIDA ATRÁS DE SUA CALÇA. toca a CAMPAINHA DE RAUL. Ele atende e deixa Richard entrar. Richard o ataca com a FACA. Se suja de sangue e corta o pescoço de RAUL.

FIM DO FLASHBACK

CORTA PARA:

INT. QUARTO DO MOTEL - DIA

CLOSE SHOT - RICHARD

Que está suando, sofrendo, com o olhar fixo no vazio. Se vira olha para Linda deitada próximo a ela e a pega. Ela acorda o

abraça e os dois se unem num ato sexual sem movimento.o Rosto de Richard encobre o de Linda.

CLOSE UP - ROSTO DE RICHARD

POR ONDE ESCORRE UMA LÁGRIMA

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Abre-se a porta.

CLOSE SHOT - LINDA

QUE ESTÁ PARADA DO LADO DE FORA OLHANDO DISPLICENTEMENTE para Howard. Está com uma APARENCIA DEPLORÁVEL, com olheiras, magra, cabelos despenteados. Linda ENTRA E SOBE RAPIDAMENTE PARA O QUARTO. Howard vai atrás dela, COMEÇA A SUBIR AS ESCADAS MAS VOLTA para atender o TELEFONE.

HOWARD

Linda o que aconteceu? Alô...

INTERCUT CONVERSA TELEFONICA

FRED

O que aconteceu Howard? O Banco faliu.

HOWARD

Que banco?

Howard olha para cima e percebe Linda passar rapidamente do quarto para o banheiro.

FRED

Como que banco Howard? Como que banco? O banco onde você investiu o dinheiro da Empresa.

HOWARD

Estou indo. Me espere Preciso falar com Richard.

FRED

Howard tem certeza que esse cara é de confiança. Eu acho que esse cara está querendo nos ferrar Howard Vem pra cá agora.

Howard vai até a porta do banheiro

HOWARD

(nervoso)

Linda abra já aqui. Linda!

Howard chuta a porta do banheiro

HOWARD

Linda o que está acontecendo?

Abra Linda. Ai meu deus...

Howard passa as mãos na cabeça. Se encosta no batente da porta do quarto. Ouve a TRANCA DA PORTA DO BANHEIRO se abrir. Olha para a tranca e ENTRA NO BANHEIRO. Linda está na BANHEIRA com o ROSTO PARA CIMA E ALGODÃO NOS OLHOS. Howard TIRA A ROUPA DESESPERADAMENTE

HOWARD

Agora você vai ver. Vai ver se transa comigo ou não.

HOWARD entra na banheira nú e Linda não esboça nenhuma reação. HOWARD ESCORREGA E CAI AO LADO DE LINDA. Ela pega Howard e põe a cabeça dele sobre seu ombro numa CENA PATÉTICA. Howard começa a chorar. Linda permanece imóvel quase dormindo. HOWARD SAI DA BANHEIRA CHORANDO

LINDA

Desculpe Howard mas estou morrendo de sono. Acho que é efeito dos remédios. Você entende não?

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - MAIS TARDE

DUAS MALAS GRANDES NO PÉ DA ESCADA. Linda está na cama num sono profundo. Howard tenta acordá-la.

HOWARD

Linda!

Linda

(com sono)

Oi meu amor.

HOWARD

Estou indo embora

LINDA

(acorda e percebe que é Howard)

O que? Ah! você é quem sabe

Howard. Pode deixar que eu

cuido das crianças. Seja feliz

Howard.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

O SOL NASCENDO. Linda na cama. Maria espia Linda na porta do QUARTO e não sabe se acorda Linda. TOCA O TELEFONE.

MARIA

Alô! Ah Sr Howards estou preocupada. A Sra Howards está Dormindo a 18 horas.

LINDA CHEGA DE SURPRESA E TOMA O TEL DE MARIA

LINDA

Alô Howard. Você está com as Crianças? Sim... Sim...

Está bem Howard faremos tudo da melhor forma possível está bem? claro claro.

(entediada)

Não se preocupe Howard. hum

Hum...

Linda vai para a Cozinha pega algumas frutas na geladeira

LINDA

Maria! Venha cá.

MARIA

Sim Sra?

LINDA

Agora somos só nós duas.

MARIA

Mas, Sra HowardS e o Sr  
Howards e as crianças?

LINDA

PUF! Evaporaram

Maria faz sinal da cruz. LINDA RI

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

SÉRIE DE PLANOS

- A) Linda toma os remédios.
- B) Linda briga com Richard ao telefone
- C) Richard troca mais remédios de caixas
- D) Linda toma os remédios
- E) Linda encosta a lâmina de uma faca no pulso olhando-se  
no espelho e chorando.
- F) Linda come abruptamente.

FIM DA SÉRIE DE PLANOS

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

Linda pega o TELEFONE

LINDA

Richard!

INTERCUT - CONVERSA TELEFONICA

RICHARD

Oi Linda.

LINDA

Quando você volta dessa  
maldita viagem?

RICHARD

Amanhã.

LINDA

Que ótimo. Você vem aqui?

RICHARD

Nós não combinamos isso.

LINDA

Como assim?

RICHARD

Eu te pedi para ficar com Howard Por mais um tempo se lembra? Além disso amanhã é o dia do acampamento.

LINDA

(nervosa)

Richard por que está dizendo isso? Podemos acampar só nós dois.

RICHARD

Falei com Howard e ele não está nada bem.

LINDA

Puxa... mas coitadinho do Howard. Escute aqui O que você quer hein?

(perde o controle)

Me fale Richard o que você quer?

RICHARD

Quero que volte com o Howard pelo menos até o acampamento

LINDA

Ah isso vai ser impossível Howard já era,entendeu,Já era. Se você está com pena dele.Vai se divertir com ele o que acha?

LINDA BATE O TELEFONE. PEGA O TELEFONE DE NOVO CHORANDO DESESPERADA

LINDA

Richard.agora temos tudo  
Será que você não entende?  
Estou livre. Você é livre  
Por favor Richard não me  
torture assim faz tanto tempo  
que eu não te vejo. Eu te  
quero.... Venha me ver por  
favor. Pare de me torturar.  
Você está me maltratando  
Richard.Por favor...

Richard come uma maçã enquanto fala ao telefone.

RICHARD

Linda. Eu acho que fui bem  
Claro com você.Sua família  
precisa de você.Você tem  
filhos lembra? dois filhos  
lindos.

LINDA ENTRA EM DESESPERO

não quero destruir mais uma(cont.)  
família você entende Linda?  
Linda? Você está me ouvindo?

LINDA

Está bem... Richard está...  
bem. Ele vai voltar agora.

RICHARD

E nós três vamos acampar  
amanhã conforme o combinado  
Certo? Você vai adorar meu  
amor. vai adorar.

LINDA

Eu sei Richard. eu sei, vai dar  
tudo certo... prometo.Você me  
ama não me ama Richard?

RICHARD

Sim eu te amo. Mas só vou  
Estar ao seu lado com Howard  
em casa de novo.

Linda chora e treme, pega uma agenda numa gaveta e liga para a casa do pai de Howard.

LINDA

(continua chorando)

Alô Howard? Volte Howard por favor. Volte pra casa.

(pausa)

Como estão as crianças?

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - DIA

A porta se abre. HOWARD AS CRIANÇAS E AS BAGAGENS ESTÃO DO LADO DE FORA. Howard ENTRA e abraça Linda. Linda passa as mãos nas crianças e abraça Howard.

CLOSEUP - OLHAR DE LINDA

por trás de Howard.

EXT. RUA - AMANHECENDO

Frente do prédio. O Pássaro está em par. O seu cantar calmo é interrompido ao mesmo tempo que se ouve um estampido de uma ESPINGARDA. Um homem idoso se abaixa e olha para o chão. Levanta e olha para uma das janelas do prédio. Faz com a cabeça um gesto de reprovação. A janela se fecha.

INSERT - Um fogo alto sai de uma frigideira

EXT. QUADRA DO PRÉDIO - DIA

Adolescentes jogam basquete na quadra. Richard assiste ao jogo sentado no encosto de um banco com os pés no assento com UM SACO DE SALGADINHOS na mão. Entre as crianças, KATE que brinca com algumas crianças menores. Richard está de costas para Kate olhando os meninos jogarem. KATE PERCEBE A PRESENÇA DE RICHARD, se vira e continua brincando. Richard deixa o saco de salgadinhos no banco e vai jogar. UMA AMIGA DE KATE ROUBA OS SALGADINHOS e se encontra com Kate atrás de uma árvore. AS DUAS COMEÇAM A COMER E A RIR

EXT. GARAGEM DO PRÉDIO - DIA

Howard está prendendo as bagagens sobre o carro com uma corda. Chega Richard COM UMA MOTO DE COMPETIÇÃO e para ao lado do carro de Howard. Linda está dentro do carro e agoniada olha para Richard. Richard ajuda Howard a prender as bagagens.

RICHARD

Olá Howard! Tudo pronto?

HOWARD

Acho que sim.

INSERT -

Richard ROUBA UM MAÇO DE FÓSFOROS DA MOCHILA DE HOWARD

VOLTA A CENA

RICHARD

Pronto. Assim. Está bem firme.  
Bem Vocês vão atrás de mim.  
Nós vamos pegar a 56 150 Km e  
depois entraremos numa estrada  
com uma paisagem muito bonita.  
Podemos parar para tirar umas  
fotos. A partir dessa estrada  
Iremos juntos ok?

HOWARD

Você é quem manda.

RICHARD

É isso aí. Assim que eu gosto  
Howard. Vamos nessa.

EXT. CARRO DE HOWARD - DIA

O carro se desloca junto com a MOTO que as vezes passa em alta velocidade. Linda está em silencio e com sono. Está de braços cruzados olhando para o lado bocejando.

HOWARD

Será que esse lugar é muito  
longe?

LINDA

(bocejando)  
Não faço idéia.

HOWARD

O Richard tem um espírito jovial interessante mas as vezes é um tanto chato. Você não acha?

LINDA

Hum!hum!

HOWARD

Você está bem?

LINDA

Sim um pouco cansada. Acho que os remédios estão me dando alguma reação.

HOWARD

Ontem a noite você me deixou na mão de novo hein? Acho que na volta vamos ter que conversar seriamente.

LINDA

Howard. Vamos tentar aproveitar ao máximo o que acha? É nossa grande chance. Vamos relaxar, aproveitar cada momento.hum?

A MOTO de Richard passa e desperta a atenção de Linda.

Olha o Richard. Cuidado para(cont.) não nos perdermos dele.

HOWARD

E se nos perdermos dele? Talvez seja uma boa idéia. O que você acha?

LINDA É TOMADA POR UM SENTIMENTO DE ÓDIO como jamais teria experimentado, Olha para Howard, mas se controla.

LINDA

Howard. Estaremos só nós três durante três dias. Se acontecer algum clima ruim entre nós vai ficar muito chato. Inclusive perante o Richard que é nosso vizinho e amigo.

HOWARD

Tudo bem, tudo bem. Puxa mas esse lugar é longe mesmo. Onde estamos indo?

LINDA

Já disse que não faço a mínima idéia

EXT. CAMPING - DIA

O carro e a moto chegam ao local. Um RIO E DUAS CACHOEIRAS cercam uma CLAREIRA NO MEIO DE UMA MATA onde estão estacionados. SAEM DO CARRO.

HOWARD

Richard. Mas isso aqui é longe mesmo hein?

Linda sai do carro e se espreguiça.

RICHARD

Podemos montar as barracas ali.

Howard e Richard começam a montar as barracas.

EXT. CAMPING - MAIS TARDE

Linda faz as unhas rapidamente dentro da barraca. Howard tira alguns mantimentos do carro.

RICHARD

Vocês tem fósforos?

HOWARD

Eu tenho. Espere um pouco.  
Caramba. Onde estão? Linda!  
Linda!

HOWARD

Você viu os fósforos?

LINDA

Não.

HOWARD

Eu juro que estavam na minha  
mochila Trouxe até um maço  
cheio de caixas

RICHARD

Puxa vida eu também esqueci. Eu  
acho que posso encontrar num  
Bar há mais ou menos 20 Milhas

Linda sai da barraca

LINDA

Não tem fósforos? Ai meu deus!

RICHARD

Não. Eu sei que tem um bar mais  
ou menos próximo. De Moto chego  
lá bem rápido

LINDA

Richard eu vou com você. Quero  
andar de moto.

OS DOIS OLHAM PARA HOWARD

HOWARD

Tudo bem. Tudo Bem.

Linda SOBE NA MOTO.

SÉRIE DE PLANOS:

- A) Howard vai até a CACHOEIRA
- B) Senta no carro
- C) Olha as horas

- D) Vai tomar um banho de cachoeira
- E) Olha os mantimentos
- F) Organiza a barraca
- G) Volta a procurar os fósforos
- H) Olha novamente no relógio preocupado

FIM DA SÉRIE DE PLANOS

EXT. CAMPING - ANOITECENDO

Está escurecendo quando Richard e Linda chegam. Linda desce da moto.

CLOSE SHOT - LINDA PASSANDO POR HOWARD EM DIREÇÃO À BARRACA

E OLHANDO-O COM UM MISTO DE DESPREZO E INDIFERENÇA

Linda ENTRA na barraca. Howard aguarda uma explicação. Richard desce da moto.

RICHARD

Nossa. Que cansada Howard.  
Aquele lugar que eu conhecia  
Não tem mais bar lá. Tivemos  
Que ir até a cidade mais  
Próxima. Você não está chateado  
está Howard? Me desculpe por  
favor. Bom que tal um  
churrasquinho no capricho?

LINDA (O.S)

Ai mais que delícia Richard!  
Estou morrendo de fome!

Linda começa a ter um ATAQUE DE RISOS dentro da barraca.

RICHARD

Howard por que essa mulher ri  
tanto. Acho melhor você dar um  
jeito nisso hein?

Howard ENTRA na barraca. Linda está deitada quase passando mal de tanto rir.

HOWARD

Gostaria de rir também.

Linda ri ainda mais

LINDA

Ai Howard...Não estou agu...  
Eu não... Eu não agüento. Ai  
...ai...Você com ciúm...Você  
está com ciúme do... Ai...  
Você está com ciúmes do  
Richard?

Howard se sente aliviado.

HOWARD

Claro que não. Me dê um beijo  
vai.Respire fundo.

LINDA

Está bem. Já estou melhor.

EXT. CAMPING/FOGUEIRA - NOITE

Linda e Howard estão abraçados em frente a FOGUEIRA  
Richard próximo. LINDA E RICHARD CHORAM DE TANTO RIR. Howard  
meio sem jeito sorri.

RICHARD

(rindo)

Puxa mas esse arroz está uma  
delícia! Posso pegar mais uma  
fatia?

Gargalhadas de Linda e Richard

virei o corredor e o (cont.)  
macarrão saiu inteirinho... ai  
,eu meu deus...O Macarrão  
parecia uma calota..um disco  
voad...Parecia... ai uma...  
meia Lua...

Linda quase cai no chão de tanto rir.Os dois tentam se  
controlar

LINDA

Acho que estou passando mal.  
Nunca ri tanto Preciso parar  
Agora.

HOWARD

Vocês dois andaram dando umas  
fumadinhas quando foram buscar  
os fósforos? Por isso que  
demoraram hein?

LINDA

Howard o que é isso?

RICHARD

Nem pensar.

HOWARD

Por que? Acho que não tem mal  
Nenhum. Principalmente nessa  
situação. Acampando numa boa.  
E aí Richard. Não vai nos  
servir aquele baseado esperto?

RICHARD

Estou fora.

LINDA

Por que Richard? É sua  
religião?

RICHARD

Não não é isso. É que eu sou  
radicalmente contra qualquer  
tipo de droga. As drogas são a  
ruína de qualquer sociedade.

LINDA

Isso inclui cigarros?

RICHARD

Qualquer droga. Pra mim são  
Todas iguais. Se você quer  
fumar fume, mas é isso que eu  
acho.

LINDA

Você não deve estar falando sério.

HOWARD

É a opinião dele querida.  
Devemos respeitar. Bem...  
(para Linda)  
Eu estou caindo de sono Vamos deitar?

LINDA

(olhando para Richard)  
Vai dormir vai Howard. Eu já vou indo.

HOWARD

Não demore está bem?

Howard ENTRA na barraca. Um LAMPIÃO DE GÁS ilumina. Deita E ouve murmúrios de uma conversa de Linda e Richard. Ouve Linda falando alto e Richard pedindo para ela abaixar a voz. A conversa se estende até altas horas.

INT. BARRACA - MAIS TARDE

Linda entra na barraca e se deita rapidamente ao lado de Howard. Ele abraça Linda que não esboça reação. Se vira olha para cima descontente e confuso, vira e tenta dormir.

INT. APTO DE KATE - MANHÃ

Imagem do prédio. Kate procura seu gato

KATE

Hércules Hércules. Hércules onde você está?

Kate acha no chão perto da porta de entrada do seu apto um BILHETE com LETRAS DE JORNAL. Abre o bilhete

CLOSEUP - BILHETE

Com os dizeres "ESPERO QUE TENHA GOSTADO DO HÉRCULES".

CORTA PARA:

EXT. PORTA DO PRÉDIO - MANHÃ

VIATURAS DE POLÍCIA paradas na entrada do prédio. POLICIAIS e kate vão até o bosque. Um policial encontra um GATO MORTO. Kate tenta se aproximar mas o policial a impede.

KATE

Meu deus. Aquele canalha.  
Aquele canalha eu vou matá-lo.

EXT. CAMPING - DIA

Numa PEQUENA MESA DE CAMPING Richard Howard e Linda JOGAM CARTAS. RICHARD E LINDA OLHAM PARA AS CARTAS COM SORRISOS BULIÇOSOS. Howard está mais compenetrado no jogo. Os três olham para as cartas.

RICHARD

Considerando que o dia tem 24 horas e que fazemos sexo em média 10 minutos por dia. Ai!!!

HOWARD

O que foi?

RICHARD

Acho que um bicho me picou na perna. Acho que foi uma aranha bem malvada.

RICHARD

Bem, continuando as minhas Contas, isso significa que passamos 0,14 por cento do nosso precioso tempo tendo prazer. É muito pouco.

HOWARD

Lamento informar meu caro economista mas seus dias estão contados. Olhe meu jogo.

LINDA

Nossa, eu já saí.

RICHARD

Sabe o que eu acho Howard?  
Acho que nesta vida ou a gente  
é caça,  
(pausa)

Baixando o jogo

ou é caçador. (cont.)

CLOSEUP - PÉS DE LINDA

Que embaixo da mesa se apóiam nos de Richard.

CORTA PARA:

EXT. CAMPING - DIA

Richard está em frente a uma CHURRASQUEIRA sobre uma MESA IMPROVISADA.

RICHARD

Sabe Howard, Vou te dar uma  
chance. Quer preparar o  
churrasco pra nós?

LINDA

(irônica)  
Vamos prepare Howard. O Howard  
é bom nisso não é amor? Howard  
eu vou para a cachoeira.

RICHARD

E agora atenção!

Richard põe o CD no CD Player

Mas não se esqueça Howard?(cont.)  
Este som você tem de ouvir  
bem alto.

Richard se afasta enquanto Howard corta a carne, e vai se encontrar com linda no RIACHO próximo.O SOM EM ALTO VOLUME DO HEAVY METAL NÃO CONSEGUE ENCOBRIR TOTALMENTE OS GRITOS DE

PRAZER DE LINDA. Howard começa a bater levemente a faca de churrasco na mesa. Se apóia na mesa e DE REPENTE É TOMADO POR UM SENTIMENTO AVASSALADOR DE TRISTEZA E DECEPÇÃO

CAMERA ABRE

Para enquadrar Howard em primeiro plano cabisbaixo e Richard e Linda transando ao fundo dentro do RIACHO. Richard de pé e Linda trepada nele gritando de prazer com MOVIMENTOS RÁPIDOS E VIGOROSOS.

EXT. CARRO DE HOWARD - NOITE

Dentro do carro Howard dirige e Linda dorme. CHOVE. Após algum tempo Howard começa a olhar para as pernas de Linda que está de vestido branco e curto. LEVA SUA MÃO AO SEXO DE LINDA DE FORMA VIOLENTA. Linda acorda assustada e afasta COM FORÇA a mão de Howard. Se vira e volta a dormir.

CLOSE SHOT - HOWARD

que começa a olhar para frente com os olhos arregalados como se estivesse vendo um ET.

LEMBRAMÇAS RECENTES COMEÇAM A DOMINAR A SUA MENTE. Cenas e falas começam a se misturar cada vez mais.

FLASHBACK

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE DO JANTAR

Howard se aproxima lentamente da porta do apto que está entre-aberta. Parte do corpo de Linda aparece do lado de fora do apto como se estivesse abraçando alguém.

EXT. CARRO DE HOWARD - NOITE

Howard está suando cada vez mais e o carro começa a escapar da pista

FLASHBACK

Os vidros do Pirex se estilhaçando a partir do chão.

ZELADOR (V.O.)

Sr Howard!! Amanhã e vou fazer os reparos.

O OLHAR DA VIZINHA

LINDA (V.O.)

O zelador está aqui.

RICHARD (V.O.)

Pra você Howard?

HOWARD (V.O.)

Que sapato é esse?

KATE (V.O.)

O chifrudo e a vagabunda

LINDA GARGALHANDO

HOWARD (V.O.)

Esse é o Richard. Nosso Vizinho

AS LUVAS TÉRMICAS NAS MÃOS DE LINDA

LINDA (V.O.)

Claro que não meu amor. Claro Que não

O som do Heavy Metal e ao fundo os gritos de prazer de Linda

RICHARD (V.O.)

(no camping)

Ai!!!

LINDA (V.O.,)

Marido e mulher.

HOWARD (V.O.)

Cheiro de cigarro?

LINDA (V.O.)

(para Richard)

Ser feliz com a mulher que você ama entendeu?

LINDA PEGA NA MÃO DE RICHARD

RICHARD(V.O.)

Pra você é de graça!

LINDA(V.O.)

(para Richard)

Você não deve estar falando  
Sério.

LINDA(V.O.)

(Para Howard)

Estou com dor de cabeça,  
Morrendo de sono, hoje não.  
Acho que é efeito dos  
Remédios. Jamais.Está  
satisfeito?Ora Howard! Se  
Você não sabe a traição  
não existiu.Ser feliz com a  
mulher que você ama. Entendeu  
Richard?

LINDA

Howard pegue a manteiga?  
Espero que você goste Richard

Gargalhadas

- A) As gotas de Rivotril sendo despejadas no copo
- B) O olhar dissimulado de Kate enquanto brincava de roda
- C) O sapato em sua mão
- D) O olhar saciado de Linda na porta do apto e ao lado da barraca
- E) Linda com algodão nos olhos na banheira
- F) O tapinha nas costas dado por Richard
- G) Linda abrindo a porta com um sorriso para Richard
- H) O Olhar da vizinha
- I) O espelho do quarto quebrado
- J) O vinho sendo despejado no copo e o olhar apaixonado de Linda

LINDA(V.O.)

Estou um pouco desconcentrada

Linda gargalhando

Oi amor..Ah é você Howard?(cont.)

LINDA

(chorando)

Howard por favor.O Richard quer que você volte Howard

mais gargalhadas

LINDA

(para Richard)

Richard deixe eu ir com você

As cenas começam a se misturar e a se TRANSFORMAR EM ALUCINAÇÕES. Novas cenas e falas surgem. Howard vê Linda transando com Richard e beijando-o. Os gritos de prazer de Linda sob a música permanecem uma constante enquanto outras cenas se misturam.

FIM DO FLASHBACK

EXT. CARRO DE HOWARD - NOITE

Linda aos poucos começa a acordar e perceber que há algo estranho no ar. O carro quase escapa da estrada. OLHA PARA HOWARD E PERCEBE ALGO ERRADO COM ELE.Howard está suando com o rosto transfigurado.Linda se vira, olha para frente COMO SE SOUBESSE DA REVELAÇÃO QUE INVADIRIA A MENTE DE HOWARD. Começa a se sentir como se estivesse acordando de um pesadelo mas permanece indiferente.

EXT. GARAGEM DO PRÉDIO - NOITE

Entram na GARAGEM. Howard para o carro e sai deixando a chave no contato.Começa a andar na CHUVA. Linda fica dentro do carro olhando para frente com se estivesse catatônica.Howard SAI DO PRÉDIO e começa a andar na chuva.Sente dor no peito RASGA A CAMISA, CHORA COMO UMA CRIANÇA E ANDA CAMBALEANTE.

HOWARD

Não Não Não Não Não...

EXT. PONTE - NOITE

Howard chega ao extremo da ponte e sobe na estrutura. Ficando em pé na beira da Ponte.

SÉRIE DE PLANOS

- a) Sirenes de carros de polícia se aproximam.
- b) transeuntes fazem sinal para Howard
- c) O corpo de Howard se inclina lentamente caindo nas pedras.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE

O TELEFONE está TOCANDO. A fumaça de um cigarro forma um CÍRCULO quase perfeito sob um fundo escuro. Logo depois, a fumaça de uma tragada desfaz o desenho

CLOSEUP - LINDA

Que está na cama apoiada sobre a cabeceira, fumando e olhando para frente. O TELEFONE continua tocando A CAMPAINHA começa a TOCAR mas ela permanece na cama olhando com um falso sorriso para frente como se estivesse tendo alucinações.

EXT. PORTA DO PRÉDIO - MANHÃ

Dois carros de polícia parados em frente ao prédio. Um pequeno grupo de pessoas se aglomera próximo aos carros. Chega Richard de MOTO. O policial aponta uma arma para ele e manda descer. Richard põe as mãos na cabeça. Quando vai algemá-lo UM GRUPO DE PESSOAS PEGA RICHARD E COMEÇA A CARREGÁ-LO. Richard tenta resistir mais o grupo aumenta a cada segundo. PRENDEM RICHARD COM CORDAS EM UMA ÁRVORE. Primeiro os braços e pernas, um em cada tronco de uma árvore e depois o corpo. O Policial atrás da multidão fala no rádio.

P.O.V. - RICHARD

QUE VÊ O ROSTO DE KATE SE APROXIMANDO COMO SE ELA FOSSE BEIJÁ-LO

KATE

Isso é pelo Hércules

Kate se afasta sorrindo para Richard

INSERT - Uma FACA ensangüentada na mão de Kate

EXT. ÁRVORE EM FRENTE AO PRÉDIO - MANHÃ

CÂMERA ENCONTRA -

Richard com a BOCA ABERTA SENTINDO MUITA DOR. Richard olha para baixo e vê SANGUE na barriga.

RICHARD

Me desculpem. Me desculpem  
Eu não quero morrer agora.

CORTA PARA:

INT. APTO DE LINDA E HOWARD

CLOSEUP - UMA CHAMA

que acende um cigarro. A mão de Linda deixa cair um fósforo aceso no chão do quarto.

O FOGO sobe e começa a queimar a fronha da cama. A CAMPAINHA continua TOCANDO sem parar.

INT. APTO DE RICHARD - DIA

A mãe de Richard chora sentada no SOFÁ. Ao fundo o som da multidão.

CORTA PARA:

EXT. ARVORE EM FRENTE AO PRÉDIO - MANHÃ

P.O.V. - RICHARD

Que vê Jonny

RICHARD

Jonny! Jonny! Me ajude aqui.

Jonny se afasta.

INSERT - Uma pedra nas mãos de Jonny.

Richard arregala os olhos espantado ao ver a pedra nas mãos de Jonny.

P.O.V. - RICHARD

que vê Jonny lançando a pedra de longe em sua direção. A pedra bate acima dos seus olhos. O SANGUE ESCORRE ATRAPALHANDO A VISÃO DE SEU OLHO ESQUERDO

SÉRIE DE PLANOS

- A) A mulher com o filho pequeno
- B) O Delegado tentando dispersar a multidão
- C) Kate olhando com alegria
- D) Um casal de homossexuais atirando pedras
- E) Dois negros chegam próximos e disparam vários tiros em Richard

P.O.V. - RICHARD

que vê tudo se apagar lentamente.

Chegam outros carros de polícia dispersando a multidão.

INT. APTO DE LINDA E HOWARD - NOITE

O FOGO toma conta do quarto de Linda. ARROMBAM A PORTA do apto, e correm para o quarto, mas o fogo está em quase todos os lugares menos no local onde Linda está deitada. Ela continua olhando para o teto FAZENDO RÁPIDOS MOVIMENTOS COM O TÓRAX COMO SE FOSSE UM INÍCIO DE CONVULSÃO, e uma fisionomia alucinada. Ela tenta resistir ao fogo, mas quando a alcança ela grita e se vira caindo da cama. Linda grita e se movimenta pelo quarto. O FOGO JÁ ESTÁ NO SEU CORPO. Os bombeiros não conseguem entrar no QUARTO. O corpo de Linda se carboniza até ficar imóvel no canto do quarto.

FUSÃO PARA:

EXT - REVISTARIA - DIA

A MANCHETE DE UM JORNAL BRITANICO SOBRE O AGENTE QUE SE SUICIDOU após a GUERRA DO IRAQUE. Uma mão pega o jornal.

CAMERA ABRE

para mostrar o homem que pega o jornal e ao fundo sua mulher dentro de um carro com duas crianças no banco de trás.

JORNALEIRO

São moradores novos do conjunto? Vocês vão gostar de morar aqui. É bem tranquilo. Cuidado com o verão! É bastante quente.

O CARRO do casal se desloca e as crianças olham pelo vidro de trás. O Jornaleiro acena para eles.

FADE OUT

FIM